



Sedex Members Ethical Trade Audit Report

Version 6.1

**English / Spanish version
Versión en inglés y español**



Audit Details <i>Detalles de la Auditoría</i>				
Sedex Company Reference: <i>(only available on Sedex System)</i> <i>Referencia Sedex de la Empresa:</i> <i>(solo disponible en el Sistema Sedex)</i>	ZC: 405188751	Sedex Site Reference: <i>(only available on Sedex System)</i> <i>Referencia Sedex del Sitio:</i> <i>(solo disponible en el Sistema Sedex)</i>	ZS: 410707631	
Business name (Company name): <i>Nombre de la Empresa:</i>	Promotora Agroindustrial y Comercial del Tamazula SPR de RL de CV			
Site name: <i>Nombre del Sitio:</i>	Santa Elena			
Site address: <i>(Please include full address)</i> <i>Dirección del Sitio:</i> <i>(Dirección completa)</i>	Carretera la 50, km 14.5, lateral izquierdo, Villa Juarez, Navolato, Sinaloa	Country: <i>País:</i>	Mexico	
Site contact and job title: <i>Contacto del Sitio y Cargo:</i>	Mrs Guadalupe Hernandez Nuñez/ Social Responsible			
Site phone: <i>Teléfono del Sitio:</i>	+52 672 723 1191	Site e-mail: <i>E-mail del Sitio:</i>	Agronegociossocial87@gmail.com	
SMETA Audit Pillars: <i>Pilares de Auditoría SMETA</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Labour Standards <input checked="" type="checkbox"/> <i>Normas Laborales</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Health & Safety (plus Environment 2-Pillar) <input checked="" type="checkbox"/> <i>Salud & Seguridad (más 2-pilares de medio-ambiente)</i>	<input type="checkbox"/> Environment 4-pillar <input type="checkbox"/> <i>Medio-ambiente 4-pilares</i>	<input type="checkbox"/> Business Ethics <input type="checkbox"/> <i>Ética Empresarial</i>
Date of Audit:	March 5 th 2021			

Audit Company Name & Logo: 	Report Owner (payee): Dueño del Informe (ordenante del pago): Promotora Agrindustrial y Comercial del Tamazula S.P.R de R.L de C.V
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Audit Conducted By PRIMUS AUDITING OPS					
Affiliate Audit Company Empresas Auditoras Afiliadas	<input checked="" type="checkbox"/>	Purchaser Comprador	<input type="checkbox"/>	Retailer Minorista	<input type="checkbox"/>
Brand owner Dueño de la Marca	<input type="checkbox"/>	NGO ONG	<input type="checkbox"/>	Trade Union Sindicato	<input type="checkbox"/>
Multi-stakeholder Parte Interesada	<input type="checkbox"/>	Combined Audit (select all that apply) <i>Auditoría Combinada (seleccione todos que corresponden)</i>			

Audit Content:

- (1) A SMETA audit was conducted which included some or all of Labour Standards, Health & Safety, Environment and Business Ethics. The SMETA Best Practice Version 6.1 March 2019 was applied. The scope of workers included all types at the site e.g. direct employees, agency workers, workers employed by service providers and workers provided by other

contractors. Any deviations from the SMETA Methodology are stated (with reasons for deviation) in the SMETA Declaration.

(2) The audit scope was against the following reference documents

2- Pillar SMETA Audit

- ETI Base Code
- SMETA Additions
 - Universal rights covering UNGP
 - Management systems and code implementation,
 - Responsible Recruitment
 - Entitlement to Work & Immigration,
 - Sub-Contracting and Home working,

4- Pillar SMETA

- 2-Pillar requirements plus
- Additional Pillar assessment of Environment
- Additional Pillar assessment of Business Ethics
- The Customer's Supplier Code (Appendix 1)

(3) Where appropriate non-compliances were raised against the ETI code / SMETA Additions & local law and recorded as non-compliances on both the audit report, CAPR and on Sedex.

(4) Any Non-Compliance against customer code shall not be uploaded to Sedex. However, in the CAPR these 'Variances in compliance between ETI code / SMETA Additions/ local law and customer code' shall be noted in the observations section of the CAPR.

Contenido de la Auditoría:

(1) Se realizó una auditoría SMETA que incluyó algunas o todas las Normas Laborales, de Salud & Seguridad, Medioambiente y Ética Empresarial. Se aplicaron las Mejores Prácticas SMETA Versión 6.1. El alcance de trabajadores incluyó todos los tipos en el sitio, ej. Empleados directos, trabajadores de agencia, trabajadores empleados por proveedores de servicios

y trabajadores proporcionados por otros contratistas. Toda desviación de la Metodología SMETA se declara (con las razones por la desviación) en la Declaración de SMETA.

(2) El alcance de la auditoría cubrió los siguientes documentos de referencia:

Auditoría SMETA de 2 Pilares

- Código Base ETI
- Adiciones SMETA
 - Sistemas de gestión e implementación del código
 - Derecho a trabajo e inmigración
 - Subcontratación y trabajo desde la casa

Auditoría SMETA de 4 Pilares

- Requerimientos de 2 Pilares, más
- Pilar adicional, evaluación del Medioambiente
- Pilar adicional, evaluación de la Ética Empresarial
- Código del Cliente sobre los Proveedores (Anexo 1)

(3) Donde se observan incumplimientos con el Código Base ETI / Adiciones SMETA y la ley local, y se registran como incumplimientos en el informe de auditoría, el CAPR y en Sedex.

(4) Los incumplimientos con el código del cliente no serán cargados al Sedex. Sin embargo, en el CAPR estas 'Variaciones en el cumplimiento entre el Código Base ETI / Adiciones SMETA / ley local y el código del cliente' serán anotadas en la sección de observaciones del CAPR.

SMETA Declaration

I declare that the audit underpinning the following report was conducted in accordance with SMETA Best Practice Guidance and SMETA Measurement Criteria.

- (1) Where appropriate non-compliances were raised against the ETI code / SMETA Additions & local law and recorded as non-compliances on both the audit report, CAPR and on Sedex.
- (2) Any Non-Compliance against customer code alone shall not be uploaded to Sedex. However, in the CAPR these 'Variances in compliance between ETI code / SMETA Additions/ local law and customer code' shall be noted in the observations section of the CAPR.

Any exceptions to this must be recorded here (e.g. different sample size):

Auditor Team (s) (please list all including all interviewers):

Lead auditor: ROBERTO COVARRUBIAS APSCA number: RA 21703542

Lead auditor APSCA status: Registered Auditor

Team auditor: APSCA number:

Interviewers: ROBERTO COVARRUBIAS APSCA number: RA 21703542

Report writer: ROBERTO COVARRUBIAS

Report reviewer: Irasema Saucedo

Date of declaration: March 5th 2021

Note: The focus of this ethical audit is on the ETI Base Code and local law. The additional elements will not be audited in such depth or scope, but the audit process will still highlight any specific issues.

This report provides a summary of the findings and other applicable information found/gathered during the social audit conducted on the above date only and does not officially confirm or certify compliance with any legal regulations or industry standards. The social audit process requires that information be gathered and considered from records review, worker interviews, management interviews and visual observation. More information is gathered during the social audit process than is provided here. The audit process is a sampling exercise only and does not guarantee that the audited site prior, during or post-audit, are in full compliance with the Code being audited against. The provisions of this Code constitute minimum and not maximum standards and this Code should not be used to prevent companies from exceeding these standards. Companies applying this Code are expected to comply with national and other applicable laws and where the provisions of law and this Code address the same subject, to apply that provision which affords the greater protection. The ownership of this report remains with the party who has paid for the audit. Release permission must be provided by the owner prior to release to any third parties.

Declaración SMETA

Declaro que la auditoría asociada al siguiente informe se realizó de acuerdo a la Guía de Mejores Prácticas de SMETA y los Criterios de Medición SMETA Versión 6.1.

- (1) Donde se levanten incumplimientos contra el Código ETI / Adiciones SMETA & la ley local, y se registren como incumplimientos tanto en el informe de auditoría, como el CAPR y Sedex.
- (2) Cualquier Incumplimiento exclusivamente en contra del código del cliente no será cargado a Sedex. Sin embargo, en el CAPR estas 'Variaciones en el cumplimiento entre Código ETI / Adiciones SMETA / ley local y el código del cliente' serán anotadas en la sección de observaciones del CAPR.

Cualquier excepción a lo anterior debe registrarse aquí (ej. tamaño de muestra diferente):

Equipo(s) de auditoría (enumerar todos, inclusive todos los entrevistadores):

Auditor responsable: ROBERTO COVARRUBIAS Número de APSCA: RA 21703542

Estado de APSCA del auditor responsable:

Audidores del equipo: ROBERTO COVARRUBIAS Número de APSCA: RA 21703542

Entrevistadores: Número de APSCA:

Redactor del informe: ROBERTO COVARRUBIAS

Revisor del informe: Irasema Saucedo

Fecha de declaración: Marzo 5 de 2021

Nota: El enfoque de esta auditoría ética es el Código Base ETI y la ley local. Los elementos adicionales serán auditados en tal profundidad y alcance, pero el proceso de auditoría destacará cualquier asunto específico.

Este informe ofrece un resumen de los hallazgos y otra información aplicable encontrada / reunida durante la auditoría social ejecutada solo en la fecha indicada anteriormente y no confirma ni certifica oficialmente el cumplimiento con las normas legales o industriales. El proceso de auditoría social requiere que la información se recoja y se considere a partir de una revisión de registros, entrevistas a los trabajadores, entrevistas a la administración y observación visual. Se reúne más información durante el proceso de auditoría social que lo entregado aquí. El proceso de auditoría corresponde solamente a un ejercicio de muestreo y no garantiza que el sitio auditado, antes, durante o post- auditoría, cumple totalmente con el Código respectivo. Las provisiones de este Código constituyen las normas mínimas y no máximas, y este Código no debería usarse para prevenir que las empresas superen estas normas. Se espera que las empresas que aplican este Código cumplan con las leyes nacionales y otras aplicables, y donde las provisiones de la ley y el Código aborden el mismo tema, que apliquen la provisión de mayor protección. La parte que ha pagado esta auditoría sigue siendo el dueño del informe. El dueño debe entregar una autorización antes de que se divulgue a terceros.

Summary of Findings Resumen de hallazgos

Issue <i>(please click on the issue title to go direct to the appropriate audit results by clause)</i> Note to auditor, please ensure that when issuing the audit report, hyperlinks are retained. Asunto <i>(haga clic sobre el título del asunto para ir directamente a los resultados de auditoría correspondientes por cláusula)</i> Nota al auditor, asegurar que al emitir el informe de auditoría se mantengan los enlaces.	Area of Non-Conformity <i>(Only check box when there is a non-conformity, and only in the box/es where the non-conformity can be found)</i> Área de Inconformidad <i>(Solo seleccionar cuando haya inconformidad, y solamente en la casilla donde haya inconformidad)</i>				Record the number of issues by line*: Anotar la cantidad de asuntos por línea*:			Findings <i>(Note to auditor, summarise in as few words as possible NCs, Obs and GE)</i> Resumen de hallazgos <i>(Nota al auditor, resumir en pocas palabras todo hallazgo, IC, Obs y BEs)</i>
	ETI Base Code <i>Código Base ETI</i>	Local Law <i>Ley Local</i>	Additional Elements <i>Elementos Adicionales</i>	Customer Code <i>Código del Cliente</i>	NC IC	Obs	GE BE	

0A	<u>Universal Rights covering UNGP</u> <u>Derechos Humanos</u>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<ul style="list-style-type: none"> None
0B	<u>Management systems and code implementation</u> <u>Sistemas de gestión e implementación de código</u>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<ul style="list-style-type: none"> None
1.	<u>Freely chosen Employment</u> <u>Empleo Libremente Elegido</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>				<ul style="list-style-type: none"> None

2	<u>Freedom of Association</u> <u>Derecho a Asociación</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<ul style="list-style-type: none"> • None
3	<u>Safety and Hygienic Conditions</u> <u>Condiciones de Seguridad e Higiene</u>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5	0	0	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Resumen de incumplimiento encontrado 1</i> • During the site tour it was noted the Emergency plan is missing, no evacuation plan posted to help workers during an emergency evento to find the firefighting equipment available, nor the emergency exits nor the evacuation routes • <i>Resumen de incumplimiento encontrado 2</i> • During the site tour it was noted there were 2 Gas LP cylinders, used to forklifts, stored on ground • <i>Resumen de incumplimiento encontrado 3</i> • During the site tour it was noted that No emergency lights installed supporting the evacuation routes • <i>Resumen de incumplimiento encontrado 4</i> • During the site tour and management interview it was noted No Fire Alarm with back up battery installed on the facility. Workers regarding currently is the use of whistles during the drill practices • <i>Resumen de incumplimiento encontrado 5</i> • During the site tour could confirm there is no evacuation aisles painted and no identification for operation and storing areas
4	<u>Child Labour</u> <u>Trabajo Infantil</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<ul style="list-style-type: none"> • None
5	<u>Living Wages and Benefits</u>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<ul style="list-style-type: none"> • None

	<u>Salario Vital y Beneficios</u>							
6	<u>Working Hours</u> <u>Salarios y Beneficios</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			• None
7	<u>Discrimination</u> <u>Discriminación</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			• None
8	<u>Regular Employment</u> <u>Empleo Regular</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			• None
8A	<u>Sub-Contracting and Homeworking</u> <u>Sub-Contratación y Trabajo desde la casa</u>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			• None
9	<u>Harsh or Inhumane Treatment</u> <u>Trato Severo o Inhumano</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			• None
10A	<u>Entitlement to Work</u> <u>Derecho de Trabajar</u>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			• None
10B2	<u>Environment 2-Pillar</u> <u>Medioambiente de 4-Pilares</u>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			• None
10B4	<u>Environment 4-Pillar</u>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			• None

	<i>Medioambiente de 4-Pilares</i>								
10C	<u>Business Ethics</u> <i>Ética Empresarial</i>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				• None

General observations and summary of the site:
Observaciones Generales y resumen del sitio:

- The products packed at this site are cucumbers
- The packing house was built and oppnded on September 2019
- There were a total of 30 employees on site; all employees live in company provided housing.
- Overall responsibility for meeting the standards is taken by Guadalupe Hernandez Nuñez/ Social responsible.
- Site’s have peak season on Decembrer to april
- Site did not use sub-contractors.
- Employees were randomly selected for interviews, they were interviewed in groups and individually
- Payrolls, attendance records and worker training records for the period from December 2020, January 2021 and February 2021 were reviewed
- Based on the provided attendance records, the standard working hours in this facility were 48 hours per week with occasional overtime with at least 5 day off in a week using 1 main shift:
 - a) Monday to Saturday from 7:00 to 16:00

**Please note the table above records the total number of Non-compliances (NC), Observations (Obs) and Good Examples (GE). This gives the reviewer an indication of problem areas but does not detail severities of each issue – Reviewers need to check audit results by clause.*

**Nota: la tabla anterior registra la cantidad total de Incumplimientos (IC), Observaciones (Obs) y Buenos Ejemplos (BE). Esto le da al revisor una idea de las áreas problemáticas, pero no detalla la severidad de cada asunto – Los revisores deben revisar los resultados de auditoría por cláusula.*

Site Details

Detalles del Sitio

Site Details Detalles del Sitio		
A: Company Name: A: <i>Nombre de la Empresa:</i>	Promotora Agroindustrial y Comercial del Tamazula S.P.R de R.L. de C.V.	
B: Site name: B: <i>Nombre del Sitio:</i>	Santa Elena	
C: GPS location: (If available) C: Localización GPS: (Si está disponible)	GPS Address: Dirección GPS:	Latitude: 24°38'30'' Longitude: 107°32'23'' Latitud: 24°38'30'' Longitud: 107°32'23''
D: Applicable business and other legally required licence numbers and documents, for example, business license number, liability insurance, any other required government inspections D: <i>Negocio aplicable y otros números de licencias y documentos requeridos por ley. Por ejemplo, número de licencia comercial, seguro de responsabilidad civil, y otras inspecciones estatales requeridas</i>	Tax number: PAC8711035T3 Employer register: Y3610204137	
E: Products/Activities at site, for example, garment manufacture, electricals, toys, grower, cutting, sewing, packing etc E: <i>Productos/Actividades en el sitio, por ejemplo, fabricación de ropa, electrodomésticos, juguetes, agricultura y más.</i>	Packing house for Cucumbers	

<p>F: Site description: (Include size, location, and age of site. Also, include structure and number of buildings)</p> <p>F: <i>Descripción del Sitio:</i> (Incluye tamaño, ubicación, y años de operación. También la estructura y cantidad de edificios)</p>	<p>Promotora Agroindustrial y Comercial del Tamazula S.P.R de R.L. de C.V. "Santa Elena" packing house is installed on Carretera la 50, km 14.5, margen izquierdo, Villa Juarez, Navolato CP, 80379, Mexico The total land area occupied by the facility is about 115 m2 for cold room, 844 sqmt for packing house and 122 sqmt for main offices. The main products manufactured by the facility are cucumber packaging.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-bottom: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Production Building no. <i>No. Edificio de Producción</i></th> <th style="width: 40%;">Description <i>Descripción</i></th> <th style="width: 30%;">Remark, if any <i>Observación, en su caso</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Floor 1 Piso 1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Floor 2 Piso 2</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Floor 3 Piso 3</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Floor 4 Piso 4</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Is this a shared building? <i>¿Edificio compartido?</i></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>For below, please add any extra rows if appropriate. <i>A continuación, agregar más filas si es necesario.</i></p> <p>F1: Visible structural integrity issues (large cracks) observed? <i>¿Se observan temas visibles de integridad estructural (grietas grandes)?</i></p> <p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>F2: Please give details: Por favor, detallar:</p> <p>F3: Does the site have a structural engineer evaluation? <i>¿El sitio tiene una evaluación de ingeniería estructural?</i></p> <p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>F4: Please give details: Por favor, detallar:</p>	Production Building no. <i>No. Edificio de Producción</i>	Description <i>Descripción</i>	Remark, if any <i>Observación, en su caso</i>	Floor 1 Piso 1			Floor 2 Piso 2			Floor 3 Piso 3			Floor 4 Piso 4			Is this a shared building? <i>¿Edificio compartido?</i>		
Production Building no. <i>No. Edificio de Producción</i>	Description <i>Descripción</i>	Remark, if any <i>Observación, en su caso</i>																	
Floor 1 Piso 1																			
Floor 2 Piso 2																			
Floor 3 Piso 3																			
Floor 4 Piso 4																			
Is this a shared building? <i>¿Edificio compartido?</i>																			
<p>G: Site function: G: <i>Función del sitio:</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Agent <i>Agente</i></p> <p><input type="checkbox"/> Factory Processing/Manufacturer <i>Procesamiento de Fábrica/Fabricante</i></p> <p><input type="checkbox"/> Finished Product Supplier <i>Proveedor de Productos Terminados</i></p> <p><input type="checkbox"/> Grower <i>Agricultor</i></p>																		

	<input type="checkbox"/> Homeworker <i>Trabajador desde la Casa</i> <input type="checkbox"/> Labour Provider <i>Proveedor de Mano de Obra</i> <input checked="" type="checkbox"/> Pack House <i>Planta de Embalaje</i> <input type="checkbox"/> Primary Producer <i>Productor Primario</i> <input type="checkbox"/> Service Provider <i>Proveedor de Servicios</i> <input type="checkbox"/> Sub-Contractor <i>Subcontratista</i>
<p>H: Month(s) of peak season: (if applicable) H: <i>Mes(es) de la temporada alta:</i> (si aplica)</p>	<p>January to July</p>
<p>I: Process overview: (Include products being produced, main operations, number of production lines, main equipment used) I: <i>Resumen del proceso:</i> (Incluir los productos generados, operaciones principales, cantidad de líneas de producción, equipos principales utilizados)</p>	<p>The product packed at the site are Bell pepper and Asparagus packing in 1 main line Receiving Washing Selection Packing Packaging Storage in cold rooms</p>
<p>J: What form of worker representation / union is there on site? J: <i>¿Qué tipo de representación de los trabajadores/sindicato hay en el sitio?</i></p>	<input type="checkbox"/> Union (name) <i>Sindicato (nombrar)</i> <input checked="" type="checkbox"/> Worker Committee <i>Comité de trabajadores</i> <input type="checkbox"/> Other (specify) <i>Otro (especificar)</i> <input type="checkbox"/> None <i>Ninguno</i>
<p>K: Is there any night production work at the site? K: <i>¿Hay trabajo de producción de noche en el sitio?</i></p>	<input type="checkbox"/> Yes/Sí <input checked="" type="checkbox"/> No
<p>L: Are there any on site provided worker accommodation buildings e.g. dormitories L: <i>¿Hay edificios de alojamiento de los trabajadores fuera del sitio?</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <input checked="" type="checkbox"/> Sí L1: If yes, approx. % of workers in on site accommodation <i>Si hay, % de trabajadores que viven en alojamiento en el sitio:</i> 95%
<p>M: Are there any off site provided worker accommodation buildings M: <i>¿Hay edificios de alojamiento de los trabajadores fuera del sitio?</i></p>	<input type="checkbox"/> Yes/Sí <input checked="" type="checkbox"/> No M1: If yes, approx. % of workers <i>Si hay, % de trabajadores:</i>
<p>N: Were all site provided accommodation buildings included in</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/Sí <input checked="" type="checkbox"/> No

this audit
N: *¿Se incluyeron los edificios de alojamiento ofrecidos por el sitio en esta auditoría?*

N1: If no, please give details
Si no, detallar:

Audit Parameters Parámetros de la Auditoría			
A: Time in and time out A: <i>Hora de ingreso y hora de salida</i>	A1: Day 1 Time in: 8:00 A2: Day 1 Time out: 16:00 <i>Día 1 Hora Ingreso:8:00 Día 1 Hora Salida: 16:00</i>	A3: Day 2 Time in: A4: Day 2 Time out: <i>Día 2 Hora Ingreso: Día 2 Hora Salida:</i>	A5: Day 3 Time in: A6: Day 3 Time out: <i>Día 3 Hora Ingreso: Día 3 Hora Salida:</i>
B: Number of auditor days used: B: <i>Cantidad de Días Auditor Utilizados:</i>	1		
C: Audit type: C: <i>Tipo de auditoría:</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Full Initial <i>Inicial Completa</i> <input type="checkbox"/> Periodic <i>Periódica</i> <input type="checkbox"/> Full Follow-up <i>Seguimiento Completo</i> <input type="checkbox"/> Partial Follow-Up <i>Seguimiento Parcial</i> <input type="checkbox"/> Partial Other <i>Otro parcial</i> If other, please define: <i>Si su respuesta es otro, por favor definir:</i>		
D: Was the audit announced? D: <i>¿Se anunció la auditoría?</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Announced <i>Anunciada</i> <input type="checkbox"/> Semi - announced: Window detail: weeks <i>Semi-anunciada: Longitud: semanas</i> <input type="checkbox"/> Unannounced <i>No anunciada</i>		
E: Was the Sedex SAQ available for review? E: <i>¿Estuvo disponible Sedex SAQ para revisión?</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No E1: If No, why not <i>Si no, ¿por qué?:</i>		
F: Any conflicting information SAQ/Pre-Audit Info to Audit findings? F: <i>¿Información incoherente entre SAQ/Información Pre-Auditoría y los hallazgos de la Auditoría?</i>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No If Yes , please capture detail in appropriate audit by clause <i>Si su respuesta es Sí, detallar en auditoría correspondiente por cláusula</i>		
G: Who signed and agreed CAPR (Name and job title) G: <i>¿Quién firmó y acordó el CAPR? (Nombre y cargo)</i>	Miss Guadalupe Hernandez Nuñez/ Social Responsibility Coordinator		

<p>H: Is further information available (If yes, please contact audit company for details) H: ¿Hay mayor información disponible? (Si hay, contactarse con la empresa de auditoría para detalles)</p>	<input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No
<p>I: Previous audit date: I: Fecha auditoría anterior:</p>	N/A
<p>J: Previous audit type: J: Tipo auditoría anterior:</p>	N/A
<p>K: Were any previous audits reviewed for this audit K: ¿Se revisó alguna auditoría anterior en esta?</p>	<input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> N/A No aplicable

Audit attendance Asistencia a la Auditoría	Management Administración	Worker Representatives Representantes de los Trabajadores	
	Senior management <i>Alta Gerencia</i>	Worker Committee representatives <i>Representantes Comité de Trabajadores</i>	Union representatives <i>Representantes del sindicato</i>
A: Present at the opening meeting? A: ¿Asistió a la reunión de apertura?	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No
B: Present at the audit? B: ¿Asistió a la auditoría?	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No
C: Present at the closing meeting? C: ¿Asistió a la reunión de cierre?	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No
D: If Worker Representatives were not present please explain reasons why (only complete if no worker reps present) D: Si no asistieron Representantes de los Trabajadores, explicar las razones: (completar solo si ningún representante de los trabajadores asistió)	Did no attend the meeting		
E: If Union Representatives were not present please explain reasons why: (only complete if no union reps present) E: Si no asistieron Representantes del Sindicato, explicar las razones: (completar solo si ningún representante del sindicato asistió)	Did no attend the meeting		

Worker Analysis

The term "migrant worker" refers to a person who is engaged or has been engaged in a remunerated activity in a country of which they are not a national or permanent resident or has purposely migrated on a temporary basis to another in-country region to seek and engage in a remunerated activity.

Análisis de Trabajadores

El término "trabajador migrante" se refiere a una persona que trabaja o contratada para trabajar en una actividad remunerada en un país del cual no es o no es residente permanente o cuando ha migrado de forma temporal a otra región del país para buscar y participar en una actividad remunerada.

Worker Analysis Análisis de los Trabajadores								
	Local			Migrant* Migrante*			Home workers Trabajadores desde la casa	Total
	Permanent Permanente	Temporary Temporario	Agency Agencia	Permanent Permanente	Temporary Temporario	Agency Agencia		
Worker numbers – Male <i>Cantidad de trabajadores – masculino</i>	0	20	0	0	0	0	0	20
Worker numbers – female <i>Cantidad de trabajadores – femenino</i>	1	17	0	0	0	0	0	18
Total	1	37	0	0	0	0	0	38

Number of Workers interviewed – male <i>Cantidad de trabajadores entrevistados - masculino</i>	0	6	0	0	0	0	0	6
Number of Workers interviewed – female <i>Cantidad de trabajadores entrevistados - femenino</i>	0	4	0	0	0	0	0	4
Total – interviewed sample size <i>Total – tamaño de muestra de entrevistados</i>	0	10	0	0	0	0	0	10

<p>A: Nationality of Management A: <i>Nacionalidad de la Administración:</i></p>	<p>Mexican</p>	
<p>B: Please list the nationalities of all workers, with the three most common nationalities listed first. <i>Please add more nationalities as applicable to site. Add more rows if required.</i></p> <p>B: Enumere las nacionalidades de todos los trabajadores, con las tres nacionalidades más comunes en primer lugar: <i>Por favor agregue más nacionalidades según corresponda al sitio. Añadir más filas si es necesario.</i></p>	<p>Nationalities/Nacionalidades: B1: Nationality 1/ Nacionalidad 1: <u>100</u> B2: Nationality 2/ Nacionalidad 2: _____ B3: Nationality 3/ Nacionalidad 3: _____</p>	<p>Was the list completed during peak season? ¿Se completó la lista durante la temporada alta? <input checked="" type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>If no, please describe how this may vary during peak periods: <i>Si no, por favor describir cómo puede variar durante la temporada alta:</i></p>
<p>C: Please provide more information for the three most common nationalities:</p> <p>C: Por favor, proporcione más información para las tres nacionalidades más comunes:</p>	<p>C: approx % total workforce: Nationality 1 <u>100</u> C1: approx % total workforce: Nationality 2 _____ C2: approx % total workforce: Nationality 3 _____</p> <p><i>aprox.% mano de obra total: nacionalidad 1 _____</i> <i>aprox.% mano de obra total: nacionalidad 2 _____</i> <i>aprox.% mano de obra total: nacionalidad 3 _____</i></p>	
<p>D: Worker remuneration (management information)</p> <p>D: <i>Remuneraciones de los trabajadores:</i> (información de la administración)</p>	<p>D: workers on piece rate <i>trabajadores pagados por pieza</i> D1: _____% hourly paid workers <i>trabajadores a contrato por horas</i> D2: <u>100</u>% salaried workers <i>trabajadores con sueldo fijo</i></p> <p>Payment cycle/ <i>Ciclo de pago:</i> D3: _____% daily paid <i>pagados diariamente</i> D4: <u>100</u>% weekly paid <i>pagados semanalmente</i> D5: monthly paid <i>pagados mensualmente</i> D6: _____% other <i>otros</i> D7: _____% other – please give details <i>otros – por favor detallar</i></p>	

Worker Interview Summary Resumen de la Entrevista a los Trabajadores			
<p>A: Were workers aware of the audit? A: ¿Los trabajadores sabían de la auditoría?</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No		
<p>B: Were workers aware of the code? B: ¿Los trabajadores sabían del código?</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No		
<p>C: Number of group interviews: (Please specify number and size of groups. Please see SMETA Best Practice Guidance and Measurement Criteria. If the auditor was not able to follow the BPG, please state within the declaration) C: Número de entrevistas grupales: (Especificar cantidad y tamaño de los grupos. Ver Guía de Mejores Prácticas de SMETA. Si el auditor no pudo seguir el BPG, indicar en la declaración)</p>	<p>No group interviews because of the Covid-19 contingency</p>		
<p>D: Number of individual interviews (Please see SMETA Best Practice Guidance and Measurement Criteria) D: Cantidad de entrevistas individuales (Ver Guía de Mejores Prácticas de SMETA y Criterios de Medición)</p>	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"> D1: Male: 6 Masculino: 6 </td> <td style="width: 50%;"> D2: Female: 4 Femenino: 4 </td> </tr> </table>	D1: Male: 6 Masculino: 6	D2: Female: 4 Femenino: 4
D1: Male: 6 Masculino: 6	D2: Female: 4 Femenino: 4		
<p>E: All groups of workers are included in the scope of this audit such as; Direct employees, Casual and agency workers, Workers employed by service providers such as security and catering staff as well as workers supplied by other contractors. Note to auditor: please record details of migrant /agency/contractor workers in section 8 – Regular Employment, under Responsible Recruitment E: Todos los grupos de trabajadores se incluyen en el alcance de esta auditoría, como: Empleados directos, trabajadores casuales y de agencia, trabajadores empleados por proveedores de servicio como personal de seguridad y banquetería, además de otros trabajadores provistos por contratistas. Nota al auditor: detallar los trabajadores migrantes /de agencia/ contratista en la sección 8 – Empleo Regular, bajo Reclutamiento Responsable.</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No If no, please give details Si responde no, detallar:		
<p>F: Interviews were done in private and the confidentiality of the interview process was communicated to the workers? F: ¿Las entrevistas se hicieron en privado y se les comunicó la confidencialidad del proceso de entrevistas a los trabajadores?</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No		
<p>G: In general, what was the attitude of the workers towards their workplace? G: En general, ¿cuál es la actitud de los trabajadores</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Favourable Favorable Non- <input type="checkbox"/> favourable		

<p><i>hacia su lugar de trabajo?</i></p>	<p>No-favorable <input type="checkbox"/> Indifferent <i>Indiferente</i></p>
<p>H: What was the most common worker complaint? H: <i>¿Cuál fue el reclamo más común de los trabajadores?</i></p>	<p>None</p>
<p>I: What did the workers like the most about working at this site? I: <i>¿Qué les gusta más de su trabajo en el sitio?</i></p>	<p>Payment cycle and working hours paid higher than surrounding area</p>
<p>J: Any additional comment(s) regarding interviews: J: <i>Otro(s) comentario(s) con respecto a las entrevistas:</i></p>	<p>None</p>
<p>K: Attitude of workers to hours worked: K: <i>Actitud de los trabajadores hacia las horas de trabajo:</i></p>	<p>All workers regarding they felt comfortable for respecting the regular hours and the overtime when needed is voluntary</p>
<p>L. Is there any worker survey information available? L: <i>¿Hay información disponible sobre las encuestas a los trabajadores?</i></p>	
<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No L1: If yes, please give details: <i>Si hay, detallar: Management implemented a Not mandatory seasonal survey where workers have to fill questions around their feelings and how they find the working environment. The survey is announimus and workers are explained since the hiring process around this, is not mandatory.</i></p>	
<p>M: Attitude of workers: <i>(Include their attitude to management, workplace, and the interview process. Both positive and negative information should be included) Note: Do not document any information that could put workers at risk</i> M: <i>Actitud de los trabajadores:</i> <i>(Incluir su actitud hacia la administración, el lugar de trabajo y el proceso de entrevista. Incluir tanto la información positiva como la negativa) Nota: No documentar ninguna información que podría poner a los trabajadores en riesgo.)</i></p>	
<p>All workers talked freely and explain the management is doing good improvement with the SMETA implementation mainly in the hiring process and Human Rights respected</p>	
<p>N: Attitude of worker's committee/union reps: <i>(Include their attitude to management, workplace, and the interview process. Both positive and negative information should be included) Note: Do not document any information that could put workers at risk</i> N: <i>Actitud del comité de trabajadores/representantes del sindicato:</i> <i>(Incluir su actitud hacia la administración, el lugar de trabajo y el proceso de entrevista. Incluir tanto la información positiva como la negativa) Nota: No documentar ninguna información que podría poner a los trabajadores en riesgo.)</i></p>	
<p>No unión available and workers committee representative regarding have enogh support from management</p>	
<p>O: Attitude of managers: <i>(Include attitude to audit, and audit process. Both positive and negative information should be included)</i> O: <i>Actitud de los administradores:</i> <i>(Incluir la actitud a la auditoría y el proceso de auditoría. Incluir tanto la información positiva como la negativa)</i></p>	

Their attitude was constructive regarding the improvement to be applied for problems found and establishing the immediate solving practices

Audit Results by Clause

Resultados de Auditoría por Cláusula

0A: Universal Rights covering UNGP

[\(Click here to return to Summary of Findings\)](#)

0A: Derechos Humanos

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

0.A. Guidance for Observations

0.A.1 Businesses should have a policy, endorsed at the highest level, covering human rights impacts and issues, and ensure it is communicated to all appropriate parties, including its own suppliers.

0.A.2 Businesses should have a designated person responsible for implementing standards concerning Human rights

0.A.3 Businesses shall identify their stakeholders and salient issues.

0.A.4 Businesses shall measure their direct, indirect, and potential impacts on stakeholders (rights holders) human rights.

0.A.5 Where businesses have an adverse impact on human rights within any of their stakeholders, they shall address these issues and enable effective remediation.

0.A.6 Businesses shall have a transparent system in place for confidentially reporting, and dealing with human rights impacts without fear of reprisals towards the reporter.

Note for auditors and readers. This is not a full Human Rights Assessment, but instead a check on the business's implementation of processes to meet their Universal rights covering UNGP responsibilities.

Guía de Observaciones

0.A.1 Los negocios deberían contar con una política, aprobada al nivel superior, que cubra los impactos sobre los derechos humanos y asegurar que se comunique a todas las partes apropiadas, inclusive a sus propios proveedores.

0.A.2 Los negocios deberían contar con una persona responsable designada para la implementación de normas sobre los derechos humanos.

0.A.3 Los negocios deberían identificar sus interesados y asuntos de importancia.

0.A.4 Los negocios deberían medir sus impactos directos, indirectos y potenciales sobre los derechos humanos de sus interesados.

0.A.5 Donde los negocios tienen un impacto adverso sobre los derechos humanos dentro de cualquiera de sus partes interesadas, abordarán estos asuntos y facilitará su remediación efectiva.

Nota para los auditores y lectores. Esta no es una Evaluación completa de Derechos Humanos, sino una revisión de la implementación de los procesos por parte del negocio para cumplir con sus responsabilidades en cuanto a los derechos humanos.

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is /are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

The facility had a designated Miss Guadalupe Hernandez Nuñez/ Social responsibility Coordinator also for implementing standards concerning Human rights supported by Mister Diego Corrales/ Social Responsibility Advisor has in place the ETI base code and national legislation, all is in legal compliance and shared with all the workers since the hiring process

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Workers sample personnel files review
 Labor contracts.
 Hiring procedures.
 Interviews with management
 Interviews with workers

<p>A: Policy statement that expresses commitment to respect human rights? A: <i>¿El negocio cuenta con una política o declaración que exprese su compromiso con el respeto de los derechos humanos?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No A1: Please give details: / Por favor, detallar: Through the Promotora Agroindustrial y Comercial del Tamazula- Social Responsibility Manual with last update on August 15th 2020 based on the ETI Code,in the Human RightsSection</p>
<p>B: Does the business have a designated person responsible for implementing standards concerning Human Rights? B: <i>El negocio ha designado una persona responsable de la implementación de normas sobre los Derechos Humanos?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No Please give details/ Por favor detallar: Name/ Nombre: Miss Guadalupe Hernandez Nuñez Job title/ Cargo: Social Responsibility</p>
<p>C: Does the business have a transparent system in place for confidentially reporting, and dealing with human rights impacts without fear of reprisals towards the reporter? C: <i>¿El negocio cuenta con un sistema transparente para informar y manejar los impactos sobre los derechos humanos de forma confidencial sin el riesgo de represalias para el informante?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No C1: Please give details: / Por favor detallar: There is a Confidentiality Agreement signed during the hiring process</p>

<p>D: Does the grievance mechanism meet UNGP expectations? (Legitimate, Accessible, Predictable, Equitable, Transparent, Rights-compatible, a source of continuous learning and based on stakeholder engagement) D: ¿Cumple el mecanismo de reclamación con el requisito del UNGP de, por ejemplo, ser Legítimo, Accesible, Previsible, Equitativo, Transparente, compatible con los derechos, fuente de aprendizaje continuo y basado en la participación de los interesados?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>D1: If no, please give details <i>Si responde no, detallar:</i></p>
<p>E: Does the business demonstrate effective data privacy procedures for workers' information, which is implemented? E: ¿El negocio demuestra la implementación de procedimientos efectivos de privacidad de datos para la información de los trabajadores?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>E1: Please give details: <i>/ Por favor detallar:</i> Supported by the privacy agreement</p>

Findings Hallazgos	
<p>Finding/ Hallazgo: Observation/ Observación <input type="checkbox"/> Company NC/ IC del Cliente <input type="checkbox"/></p> <p>Local law or ETI/Additional elements / customer specific requirement Ley local o requerimiento de ETI / Elementos Adicionales / específico del cliente:</p> <p>Comments Comentarios:</p>	<p>Objective evidence observed: Evidencia objetiva observada:</p>

Good examples observed: Buenos Ejemplos observados:	
<p>Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i></p>	<p>Objective evidence observed: Evidencia objetiva observada:</p>

Measuring Workplace Impact

Medición del Impacto al Lugar de Trabajo

Workplace Impact Impacto al Lugar de Trabajo		
<p>A: Annual worker turnover: Number of workers leaving in last 12 months as a % of average total number of workers on site over the year (annual worker turnover)</p> <p>A: Rotación anual de trabajadores: Cantidad de empleados que se fueron en los últimos 12 meses de la cantidad total de empleados en el sitio durante el año (rotación anual de empleados)</p>	<p>A1: Last year: 2020 Año pasado: 2020</p> <p>__0__%</p>	<p>A2: This year : 2021 Este año: 2021</p> <p>__5__%</p>
<p>B: Current % quarterly (90 days) turnover: Number of workers leaving from the first of the 90 day period through to the last day of the 90 day period / [(number of employees on the 1st day of 90 day period + number of employees on the last day of the 90 day period) / 2]</p> <p>B: % Actual, rotación trimestral (90 días): Nº empleados que se fueron entre el primer día del periodo de 90 días y el último día del periodo de 90 días / [(Nº empleados en el 1º día del período de 90 días + Nº empleados en el último día del período de 90 días) / 2]</p>	0	
<p>C: Annual % absenteeism: Number of days lost through job absence in the year / [(number of employees on 1st day of the year + number employees on the last day of the year) / 2] * number available workdays in the year</p> <p>C: % ausentismo anual: Nº de días perdidos por ausentismo durante el año / [(Nº empleados en el 1º día del año + Nº empleados en el último día del año) / 2] * Nº días laborales disponibles en el año</p>	<p>C1: Last year: 2020 Año pasado: 2020</p> <p>__0__%</p>	<p>C2: This year : 2021 Este año: 2021</p> <p>__0__%</p>
<p>D: Quarterly (90 days) % absenteeism: Number of days lost through job absence in the period / [(Number of employees on 1st of the period + Number of employees on the last day of the period) / 2] * Number of available workdays in the month</p> <p>D: % ausentismo trimestral (90 días): Nº de días perdidos por ausentismo durante el período / [(#empleados en el 1º día del período + Nº empleados en el último día del período) / 2] * Nº días laborales disponibles en el mes</p>	0	
<p>E: Are accidents recorded? E: ¿Se registran los accidentes?</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>E1: Please describe: / Describir: No accidents in past 7 months. Management has established Procedures to record the accidents and inform the authorities</p>	

<p>F: Annual Number of work related accidents and injuries per 100 workers: [(Number of work related accidents and injuries * 100) / Number of total workers] F: <i>Nº de accidentes y lesiones laborales anuales por 100 trabajadores:</i> [<i>Nº accidentes y lesiones laborales * 100</i>] / <i>Nº total de trabajadores</i>]</p>	<p>F1: Last year: 2020 <i>Año pasado: 2020</i></p> <p>Number: 0 <i>Cantidad: 0</i></p>	<p>F2: This year: 2021 <i>Este año: 2021</i></p> <p>Number:0 <i>Cantidad: 0</i></p>
<p>G: Quarterly (90 days) number of work related accidents and injuries per 100 workers: [(Number of work related accidents and injuries * 100) / Number of total workers] G: <i>Nº de accidentes y lesiones laborales trimestrales (90 días) por 100 trabajadores:</i> [<i>Nº accidentes y lesiones laborales * 100</i>] / <i>Nº total de trabajadores</i>]</p>	<p>0</p>	
<p>H: Lost day work cases per 100 workers: [(Number of lost days due to work accidents and work related injuries * 100) / Number of total workers] H: <i>Casos de días laborales perdidos por 100 trabajadores:</i> [<i>Nº de días perdidos por accidentes y lesiones laborales * 100</i>] / <i>Nº total de trabajadores</i>]</p>	<p>H1: Last year: 2020 <i>Año pasado: 2020</i></p> <p>0</p>	<p>F2: This year: 2021 <i>Este año: 2021</i></p> <p>0</p>
<p>I: % of workers that work on average more than 48 standard hours / week in the last 6 / 12 months: I: <i>% trabajadores que trabajan en promedio más de 48 horas estándares / semana en los últimos 6 / 12 meses:</i></p>	<p>I1: 6 months / meses ___0___% workers/ <i>trabajadores</i></p>	<p>I2: 12 months / meses ___0___% workers/ <i>trabajadores</i></p>
<p>J: % of workers that work on average more than 60 total hours / week in the last 6 / 12 months: J: <i>% trabajadores que trabajan en promedio más de un total de 60 horas / semana en los últimos 6 / 12 meses:</i></p>	<p>J1: 6 months / meses ___0___% workers/ <i>trabajadores</i></p>	<p>J2: 12 months / meses ___0___% workers/ <i>trabajadores</i></p>

0B: Management system and Code Implementation

[\(Click here to return to Summary of Findings\)](#)

0B: Sistema de Gestión e Implementación del Código

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

- 0.B.1 Suppliers are expected to implement and maintain systems for delivering compliance to this Code.
- 0.B.2 Suppliers are expected to be operating legally in premises with the correct business licenses and permissions and to have systems to ensure that all relevant land rights have been complied with
- 0.B.3 Suppliers shall appoint a senior member of management who shall be responsible for compliance with the Code.
- 0.B.4 Suppliers are expected to communicate this Code to all employees.
- 0.B.5 Suppliers should communicate this code to their own suppliers and, where reasonably practicable, extend the principles of this Ethical Code through their supply chain.

- 0.1 Se espera que los proveedores implementen y mantengan sistemas cumplir con este Código.*
- 0.2 Los proveedores designarán a un miembro de la alta administración que será responsable del cumplimiento de este Código.*
- 0.3 Se espera que los proveedores comuniquen este Código a todos los empleados.*
- 0.4 Los proveedores deberían comunicar este código a sus propios proveedores, y donde sea practicable, extender los principios de este Código Ético con su cadena de suministro.*

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems:

Sistemas Actuales:

The facility implements and maintains systems for delivering compliance to this Code
 The facility had set up a policy and appointed staff to update labor law requirements parallel to the ETI Code
 No certifications in place

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

- Details:
- Documentation review
 - Site tour
 - Workers interview

Management Systems: Sistemas de Gestión:	
<p>A: In the last 12 months, has the site been subject to any fines/prosecutions for non-compliance to any regulations? A: <i>Durante los últimos 12 meses, ¿el sitio ha estado sujeto a multas/demandas por incumplimiento de las normas?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No A1: Please give details:</p>
<p>B: Do policies and/or procedures exist that reduce the risk of forced labour, child labour, discrimination, harassment & abuse? B: <i>¿Existen políticas y/o procedimientos que reducen el riesgo de trabajo forzoso, trabajo infantil, discriminación, acoso & abuso?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No B1: Please give details: The hiring procedure establishing all people must show Government ID for the application process according to legal</p>
<p>C: If Yes, is there evidence (an indication) of effective implementation? Please give details. C: <i>Si existen, ¿hay evidencia (indicio) de la implementación efectiva? Detallar.</i></p>	<p>No open disputes</p>
<p>D: Have managers and workers received training in the standards for forced labour, child labour, discrimination, harassment & abuse? D: <i>¿Los administradores y trabajadores han recibido capacitación sobre las normas en cuanto al trabajo forzoso, trabajo infantil, discriminación, acoso & abuso?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No D1: Please give details: Since the hiring process in the first training to meet the policies and procedures</p>
<p>E: If Yes, is there evidence (an indication) that training has been effective e.g. training records etc.? Please give details. E: <i>Si la han recibido, ¿hay evidencia (indicio) de que la capacitación haya sido eficaz, por ej. Registros de capacitación, etc.? Detallar.</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No E1: Please give details: Training logs and workers and management interview</p>
<p>F: Does the site have any internationally recognised system certifications e.g. ISO 9000, 14000, OHSAS 18000, SA8000 (or other social audits). Please detail (Number and date). F: <i>¿El sitio cuenta con certificaciones de un sistema internacionalmente reconocido, por ej. ISO 9000, 14000, OHSAS 18000, SA8000 (u otras auditorías sociales).? Detallar (Número y fecha).</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No F1: Please give details:</p>
<p>G: Is there a Human Resources manager/department? If Yes, please give details. G: <i>¿Hay un gerente/departamento de Recursos Humanos? Si hay, detallar.</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No G1: Please give details: An HR responsible with auxiliaries established for workers managing</p>
<p>H: Is there a senior person / manager responsible for implementation of the code</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p>

<p>H: <i>¿Hay un alto ejecutivo/gerente responsable de la implementación del Código?</i></p>	<p>H1: Please give details: MR. JESUS ROBLES Por favor detallar: ETI base code implementation</p>
<p>I: Is there a policy to ensure all worker information is confidential? I: <i>¿Hay una política para asegurar la confidencialidad de toda información de los trabajadores?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No I1: Please give details: the privacy agreement and with HR procedures for workers information</p>
<p>J: Is there an effective procedure to ensure confidential information is kept confidential? J: <i>¿Hay un procedimiento efectivo para asegurar que la información confidencial se mantenga confidencial?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No J1: Please give details: HR policies for personnel files managing</p>
<p>K: Are risk assessments conducted to evaluate policy and procedure effectiveness? K: <i>¿Se realizan evaluaciones de riesgo para evaluar la eficacia de las políticas y procedimientos?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No K1: Please give details: The risk assessment is an Annual update as the EH&S policy establishes</p>
<p>L: Does the facility have a process to address issues found when conducting risk assessments, including implementation of controls to reduce identified risks? L: <i>¿El sitio cuenta con un proceso para abordar los temas observados durante las evaluaciones de riesgo, inclusive la implementación de controles para reducir los riesgos identificados?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No L1 Please give details: Through the EH&S policy</p>
<p>M: Does the facility have a policy/code which require labour standards of its own suppliers? M: <i>¿El sitio cuenta con una política/código que requiera normas laborales de sus propios proveedores?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No M1: Please give details: HR policies established according to ETI code and shared with suppliers since 2018</p>
<p>Land rights Derechos de terreno</p>	
<p>N: Does the site have all required land rights licenses and permissions (see SMETA Measurement Criteria)? N: <i>¿El sitio posee todas las licencias y permisos requeridos? (Ver Criterios de Medición SMETA)</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No N1: Please give details:</p>
<p>O: Does the site have systems in place to conduct legal due diligence to recognize and apply national laws and practices relating to land title? O: <i>¿El sitio cuenta con los sistemas implementados para realizar due diligence legal para reconocer y aplicar las leyes y prácticas nacionales sobre el título del terreno?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No O1: Please give details:</p>
<p>P: Does the site have a written policy and procedures</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí</p>

<p>specific to land rights. If yes, does it include any due diligence the company will undertake to obtain free, prior and informed consent, (FPIC) even if national/local law does not require it. P: <i>¿El sitio cuenta con una política y procedimientos escritos específicamente para los derechos de terreno?</i> <i>Si es así, ¿incluye cualquier due diligence realizado por la empresa para obtener consentimiento previo informado y libre (FPIC) aun cuando la ley local/nacional no lo requiera?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> No P1: If yes, how does the company obtain FPIC: <i>Es caso de responder Sí, ¿cómo la empresa obtiene el FPIC?</i> Through the management with the annual update for land matters</p>
<p>Q: Is there evidence that facility / site compensated the owner/lessor for the land prior to the facility being built or expanded. Q: <i>¿Hay evidencia de que el sitio ha indemnizado al dueño/arrendador por el terreno antes de la construcción o expansión de las instalaciones?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No Q1: Please give details: Owned Land titles kept for review</p>
<p>R. Does the facility demonstrate that alternatives to a specific land acquisition were considered to avoid or minimize adverse impacts? R: <i>¿El sitio demuestra que se consideraron alternativas a una adquisición específica del terreno para evitar o minimizar los impactos adversos?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No R1: Please give details: Authority permits and land assessment available for review</p>
<p>S: Is There any evidence of illegal appropriation of land for facility building or expansion of footprint. S: <i>¿Hay evidencia de apropiación ilegal del terreno para la construcción de edificios o expansión de huella?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No S1: Please give details:</p>

**Non-compliance:
Incumplimiento:**

<p>1. Description of non-compliance: <input type="checkbox"/> NC against ETI/Additional Elements <input type="checkbox"/> NC against Local Law <input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> IC contra ETI/Elementos adicionales <input type="checkbox"/> IC contra Ley local <input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p> <p>2. Description of non-compliance: <input type="checkbox"/> NC against ETI/Additional Elements <input type="checkbox"/> NC against Local Law <input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> IC contra ETI/Elementos adicionales <input type="checkbox"/> IC contra Ley local <input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p>	<p>Objective evidence observed: <i>(where relevant please add photo numbers)</i></p> <p>Evidencia objetiva observada: <i>(donde sea relevante, incluir números de imagen)</i></p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Observation: Observación:	
<p>Description of observation Descripción de la observación:</p> <p>Local law or ETI requirement Ley local o Requerimiento ETI:</p> <p>Comments Comentarios:</p>	<p>Objective evidence observed: Evidencia objetiva observada:</p>

--	--

Good Examples observed: Buenos Ejemplos observados:	
Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i>	Objective evidence observed: <i>Evidencia objetiva observada:</i>

1: Freely Chosen Employment

[\(Click here to return to Summary of Findings\)](#)

1: Empleo de Libre Elección

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

ETI

- 1.1 There is no forced, bonded or involuntary prison labour.
- 1.2 Workers are not required to lodge "deposits" or their identity papers with their employer and are free to leave their employer after reasonable notice.

ETI

- 1.1 No hay trabajo forzoso, obligatorio o involuntario (en el caso de las cárceles).
- 1.2 Los trabajadores no son obligados a entregar "depósitos" o sus documentos de identificación a su empleador y pueden dejar su empleo libremente con un plazo razonable de aviso.

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems:

Sistemas Actuales:

The internal procedure establishing all the workers must show a printed copy of the federal ID proof to get the job, The Job application must be filled out
 Management their own recruit department through the Social Compliance and Human Resources support because most of workers traveling from cities around México
 The security guards present are only for checking visitors and complying with the Safety policy

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

- Management interview
- Documentation review
- Site tour
- Workers interview

A: Is there any evidence of retention of original documents, e.g. passports/ID's
 A: ¿Hay evidencia de la retención de documentos originales, por ej. pasaportes, CIs/ DNIs?

- Yes/ Sí
- No
- A1: If yes, please give details and category of workers affected:
 Si responde sí, detalle y categoría de los trabajadores afectados:

B: Is there any evidence of a loan scheme in operation
 B: ¿Hay evidencia de un sistema

- Yes/ Sí
- No
- B1: If yes, please give details and category of worker affected:

<p>de préstamos en operación?</p>	<p><i>Si responde sí, detalle y categoría de los trabajadores afectados:</i></p>
<p>C: Is there any evidence of retention of wages /deposits C: <i>¿Hay evidencia de la retención de salario/depósitos?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No C1: If yes, please give details and category of worker affected: <i>Si responde sí, detalle y categoría de los trabajadores afectados:</i></p>
<p>D: Are there any restrictions on workers' freedom to terminate employment? D: <i>¿Hay alguna restricción sobre la libertad del trabajador de terminar el empleo?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No D1: Please describe finding: <i>Describir hallazgo:</i></p>
<p>E: If any part of the business is UK based or registered there & has a turnover over £36m, is there a published a 'modern day slavery statement'? E: <i>Si cualquier parte del negocio está ubicada/inscrita en el Reino Unido & la rotación es superior al 36M+ ¿hay requerimiento de publicar una 'declaración de esclavitud contemporánea'?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Not applicable/ <i>No aplicable</i> E1: Please describe finding: <i>Describir hallazgo:</i></p>
<p>F: Is there evidence of any restrictions on workers' freedoms to leave the site at the end of the work day? F: <i>¿Hay evidencia de restricciones sobre la libertad del trabajador de irse del sitio al final de la jornada?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No F1: Please describe finding: <i>Describir hallazgo:</i></p>
<p>G: Does the site understand the risks of forced / trafficked / bonded labour in its supply chain G: <i>¿El sitio comprende los riesgos de trabajo forzoso / traficado / obligatorio en su cadena de suministro?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Not applicable / <i>No aplicable</i> G1: If yes, please give details and category of workers affected: <i>Si responde sí, detalle y categoría de los trabajadores afectados:</i></p>
<p>H: Is the site taking any steps taking to reduce the risk of forced / trafficked labour? H: <i>¿El sitio está tomando las medidas para reducir el riesgo de trabajo forzoso / traficado?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No H1: Please describe finding: <i>Describir hallazgo:</i></p>

Non-compliance: Incumplimiento:	
<p>1. Description of non-compliance: <input type="checkbox"/> NC against ETI <input type="checkbox"/> NC against Local Law: <input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>1. Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> IC contra ETI <input type="checkbox"/> IC contra Ley local: <input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p> <p>2. Description of non-compliance: <input type="checkbox"/> NC against ETI <input type="checkbox"/> NC against Local Law: <input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> IC contra ETI <input type="checkbox"/> IC contra Ley local: <input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p>	<p>Objective evidence observed: <i>(where relevant please add photo numbers)</i></p> <p>Evidencia objetiva observada: <i>(donde sea relevante, incluir números de imagen)</i></p>

Observation: Observación:	
<p>Description of observation Descripción de la observación:</p> <p>Local law or ETI requirement Ley local o Requerimiento ETI:</p> <p>Comments Comentarios:</p>	<p>Objective evidence observed:</p> <p>Evidencia objetiva observada:</p>

Good Examples observed: Buenos Ejemplos observados:	
Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i>	Objective Evidence Observed <i>Evidencia objetiva observada:</i>

2: Freedom of Association and Right to Collective Bargaining are Respected

[\(Click here to return to Summary of Findings\)](#)

[\(Click here to return to Key Information\)](#)

2. El Derecho a Asociación y el Derecho a Negociación Colectiva Se Respetan

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

[\(Clic para volver a la información clave\)](#)

ETI

- 2.1 Workers, without distinction, have the right to join or form trade unions of their own choosing and to bargain collectively.
- 2.2 The employer adopts an open attitude towards the activities of trade unions and their organisational activities.
- 2.3 Workers' representatives are not discriminated against and have access to carry out their representative functions in the workplace.
- 2.4 Where the right to freedom of association and collective bargaining is restricted under law, the employer facilitates, and does not hinder, the development of parallel means for independent and free association and bargaining.

ETI

- 2.1 Los trabajadores, sin distinción, tienen el derecho de formar o unirse a sindicatos de su propia selección y de negociar de forma colectiva.
- 2.2. El empleador adopta una actitud abierta hacia las actividades de los sindicatos y sus actividades organizacionales.
- 2.3. Los representantes de los trabajadores no son discriminados y cuentan con acceso para realizar sus funciones representativas en el sitio.
- 2.4. Donde la ley restringe el derecho a asociación y negociación colectiva, el empleador facilita, y no impide, el desarrollo de medios similares de asociación y negociación libre e independiente.

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

No union on site
 Workers committee updated on January 27th 2021
 Monthly meetings scheduled for adequate following
 HR policies shared wi workers

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Details:
 Management interviews

Workers interview Worker's representative interview Documentation review		
A: What form of worker representation/union is there on site? A: <i>¿Qué tipo de representación de los trabajadores/sindicato hay en el sitio?</i>	<input type="checkbox"/> Union (name) <i>Sindicato (nombre)</i> <input checked="" type="checkbox"/> Worker Committee <i>Comité de Trabajadores</i> <input type="checkbox"/> Other (specify) <i>Otro (especificar)</i> <input type="checkbox"/> None <i>Ninguno</i>	
B: Is it a legal requirement to have a union? B: <i>¿Es requerimiento legal contar con un sindicato?</i>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No	
C: Is it a legal requirement to have a worker's committee? C: <i>¿Es requerimiento legal contar con un comité de trabajadores?</i>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No	
D: Is there any other form of effective worker/management communication channel? (Other than union/worker committee e.g. H&S, sexual harassment) D: <i>¿Hay otra forma o canal de comunicación efectiva entre los trabajadores y la administración? (Aparte del sindicato/comité de trabajadores) Por ej. S&S, acoso sexual</i>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No D1: Please give details: <i>/ Describir:</i> D2: Is there evidence of free elections? <i>¿Hay evidencia de elecciones libres?</i> <input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No	
E: Does the supplier provide adequate facilities to allow the Union or committee to conduct related business? E: <i>¿El proveedor ofrece las instalaciones adecuadas para que el sindicato o comité pueda operar?</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No E1: Please give details: / <i>Detallar:</i>	
F: Name of union and union representative, if applicable: F: <i>Nombre del sindicato y representante del sindicato, si aplica:</i>	No unión on site	F1: Is there evidence of free elections? <i>¿Hay evidencia de elecciones libres?</i> <input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> N/A

<p>G: If there is no union, is there a parallel means of consultation with workers e.g. worker committees? G: <i>Si no hay sindicato, ¿cuál es la forma paralela de consulta con los trabajadores, ej. Comité de trabajadores?</i></p>	<p>Workers committee and comment box available</p>	<p>G1: Is there evidence of free elections? <i>¿Hay evidencia de elecciones libres?</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A</p>
<p>H: Are all workers aware of who their representatives are? H: <i>¿Todos los trabajadores saben quiénes son los representantes?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p>	
<p>I: Were worker representatives freely elected? I: <i>¿Los representantes de los trabajadores se eligen libremente?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p>	<p>I1: Date of last election: <i>Fecha de la última elección: January 27th 2020</i></p>
<p>J: Do workers know what topics can be raised with their representatives? J: <i>¿Los trabajadores conocen los temas que pueden levantarse a sus representantes?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p>	<p>Workers were informed during the policy shared in the hiring process</p>
<p>K: Were worker representatives/union representatives interviewed? K: <i>¿Se entrevistaron los representantes de los trabajadores/ del sindicato?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No If Yes, please state how many: <i>Si responde Sí, ¿cuántos?: 1 (Ms Sheyla Adriana Gaxiola)</i></p>	
<p>L: Please describe any evidence that union/worker's committee is effective? <i>Specify date of last meeting; topics covered; how minutes were communicated etc.</i> L: <i>Describir cualquier evidencia de la eficacia del sindicato/comité de trabajadores</i> <i>Especificar la fecha de la última reunión; los temas tratados; cómo se comunicó el acta, etc.</i></p>	<p>Monthly meetings logs kept for review No open disputes</p>	
<p>M: Are any workers covered by Collective Bargaining Agreement (CBA)? M: <i>¿Algunos de los trabajadores están cubiertos por un Acuerdo de Negociación Colectiva (CBA)?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No No CBA on site</p>	
<p>If Yes, what percentage by trade Union/worker representation <i>Si responde Sí, ¿qué porcentaje por</i></p>	<p>M1: ___% workers covered by Union CBA <i>___0___% trabajadores cubiertos por</i></p>	<p>M2: ___0___% workers covered by worker rep CBA <i>___0___% trabajadores cubiertos</i></p>

<i>el sindicato/representación de trabajadores?</i>	<i>el CBA del Sindicato</i>	<i>por el CBA de los reps de trabajadores</i>
<p>If Yes, does the Collective Bargaining Agreement (CBA) include rates of pay?</p> <p><i>Si responde Sí, ¿el Acuerdo de Negociación Colectiva (CBA) incluye el salario?</i></p>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No N/A	

Non-compliance: Incumplimiento:	
<p>1. Description of non-compliance: <input type="checkbox"/> NC against ETI <input type="checkbox"/> NC against Local Law <input type="checkbox"/> NC against customer code: Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> <i>IC contra ETI</i> <input type="checkbox"/> <i>IC contra Ley local</i> <input type="checkbox"/> <i>IC contra código del cliente:</i></p> <p>Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p> <p>2. Description of non-compliance: <input type="checkbox"/> NC against ETI <input type="checkbox"/> NC against Local Law <input type="checkbox"/> NC against customer code: Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> <i>IC contra ETI</i> <input type="checkbox"/> <i>IC contra Ley local</i> <input type="checkbox"/> <i>IC contra código del cliente:</i></p> <p>Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p>	<p>Objective evidence observed: <i>(where relevant please add photo numbers)</i></p> <p>Evidencia objetiva observada: <i>(donde sea relevante, incluir números de imagen)</i></p>

Observation: Observación:	
<p>Description of observation <i>Descripción de la observación:</i></p> <p>Local law or ETI requirement <i>Ley local o Requerimiento ETI:</i></p> <p>Comments <i>Comentarios:</i></p>	<p>Objective evidence observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>
Good Examples observed: Buenos Ejemplos observados:	
<p>Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i></p>	<p>Objective evidence observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>

3: Working Conditions are Safe and Hygienic

[\(Click to return to Summary of Findings\)](#)

[\(Click here to return to Key Information\)](#)

3. Condiciones Laborales Seguras e Higiénicas

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

[\(Clic para volver a la información clave\)](#)

ETI

3.1 A safe and hygienic working environment shall be provided, bearing in mind the prevailing knowledge of the industry and of any specific hazards. Adequate steps shall be taken to prevent accidents and injury to health arising out of, associated with, or occurring in the course of work, by minimising, so far as is reasonably practicable, the causes of hazards inherent in the working environment.

3.2 Workers shall receive regular and recorded Health & Safety training, and such training shall be repeated for new or reassigned workers.

3.3 Access to clean toilet facilities and to potable water, and, if appropriate, sanitary facilities for food storage shall be provided.

3.4 Accommodation, where provided, shall be clean, safe, and meet the basic needs of the workers.

3.5 The company observing the code shall assign responsibility for Health & Safety to a senior management representative.

ETI

3.1 Se debe ofrecer un ambiente laboral seguro e higiénico, considerando el conocimiento actual de la industria y los peligros específicos. Se deben tomar las medidas adecuadas para prevenir los accidentes y riesgos a la salud debidos a, asociados a, u ocurridos durante el trabajo, minimizando, en la medida posible, las causas de los riesgos inherentes en el ambiente laboral.

3.2 Los trabajadores recibirán capacitación regular sobre Salud & Seguridad, y tal capacitación debe ser repetida para los trabajadores nuevos o reasignados.

3.3 Se debe entregar acceso a instalaciones sanitarias limpias y agua potable, y si aplica, instalaciones limpias para guardar la comida.

3.4 Donde se ofrece alojamiento, este debe ser limpio, seguro y cumple las necesidades de los trabajadores.

3.5 Las empresas que observan el código asignarán a un representante de la alta administración para encargarse de la Salud & Seguridad.

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

7 fire extinguishers on packing house

No Emergency lights available (reported as NC)

3 emergency exit doors available

Toilets separated by gender
There were first aid kits available

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Details:
Management interviews
Employee interviews
Documentation review
Personnel files

<p>A: Does the facility have general and occupational Health & Safety policies and procedures that are fit for purpose and are these communicated to workers? A: <i>¿El sitio cuenta con políticas y procedimientos generales de Salud & Seguridad y de Salud & Seguridad laboral que sean adecuados al propósito y que se comuniquen a los trabajadores?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No A1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>
<p>B: Are the policies included in workers' manuals? B: <i>¿Las políticas se incluyen en el manual del trabajador?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No B1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>
<p>C: Are there any structural additions without required permits/inspections (e.g. floors added)? C: <i>¿Hay adiciones estructurales sin los permisos/inspecciones requeridas (ej. pisos adicionales)?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No C1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>
<p>D: Are visitors to the site informed on H&S and provided with personal protective equipment D: <i>¿Las visitas al sitio se informan sobre S&S y reciben equipo de protección personal?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No D1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i> Since the visitor is filling out the visitor logs, is informed around the safety policy prior to entrance, due to Covid-19 contingency too.</p>
<p>E: Is a medical room or medical facility provided for workers? If yes, do the room(s) meet legal requirements and is the size/number of rooms suitable for the number of workers. E: <i>¿Hay una sala de enfermería o</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No E1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i> Medical room available for the whole working shift all the week. Medical personnel are available and the room have the required elements for bring emergency attention prior to apply the emergency plan established</p>

<p><i>instalaciones médicas para los trabajadores?</i></p> <p><i>Si hay, ¿la(s) sala(s) cumple(n) con los requerimientos legales? ¿El tamaño/cantidad de la(s) sala(s) es adecuado según la cantidad de trabajadores?:</i></p>	
<p>F: Is there a doctor or nurse on site or there is easy access to first aider/ trained medical aid?</p> <p>F: <i>¿Hay un doctor o enfermero/a en el sitio, o hay acceso fácil a alguien capacitado en primeros auxilios / asistencia médica?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>F1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i> <i>First aiders available and also a nurse available for all the working shift all the week.</i></p>
<p>G: Where the facility provides worker transport - is it fit for purpose, safe, maintained and operated by competent persons e.g. buses and other vehicles?</p> <p>G: <i>Donde el sitio ofrece transporte para los trabajadores - ¿es apto para su propósito, seguro y mantenido y operado por las personas competentes, ej. buses y otros vehículos?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>G1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i> <i>The transport drivers have the basic and specific training for the transportation service and also meet the ETI Base Code as internal procedures establishing</i></p>
<p>H: Is secure personal storage space provided for workers in their living space and is fit for purpose?</p> <p>H: <i>¿Se proporciona lugares seguros de bodegaje para los trabajadores en sus residenciales que sean adecuados para su propósito?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>H1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i> <i>No living space provided to workers</i></p>
<p>I: Are H&S Risk assessments are conducted (including evaluating the arrangements for workers doing overtime e.g. driving after a long shift) and are there controls to reduce identified risk?</p> <p>I: <i>¿Se realizan evaluaciones de S&S (inclusive la evaluación de los arreglos con los trabajadores que hacen horas extras, por ej. conducir después de un turno largo), y hay controles para reducir el riesgo identificado?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>I1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>
<p>J: Is the site meeting its legal obligations on environmental requirements including required permits for use and disposal of natural resources?</p> <p>J: <i>¿El sitio cumple con sus obligaciones</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>J1: Please give details: <i>Por favor detallar: Annual assessment according to internal procedures</i></p>

<p>legales en cuanto a requerimientos medioambientales, inclusive los permisos requeridos para el uso y la eliminación de recursos naturales?</p>	
<p>K: Is the site meeting its customer requirements on environmental standards, including the use of banned chemicals?</p> <p>K: ¿El sitio cumple con los requerimientos de los clientes en cuanto a normas medioambientales, inclusive el uso de químicos prohibidos?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No K1: Please give details: Por favor detallar:</p>

**Non-compliance:
Incumplimiento:**

1. Description of non-compliance:

NC against ETI NC against Local Law NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

During the site tour it was noted that No emergency lights installed supporting the evacuation routes/
 Durante el recorrido por el edificio de empaque se confirmó que no hay luces de emergencia instaladas en la ruta de evacuación

Local law and/or ETI requirement

Ley local y/o Requerimiento ETI:

Federal Workbook rules for Health and Safety, Chapter Seventh, Article 95, in workcenters where missing light representing a risk to workers, emergency lighting must be installed/
 REGLAMENTO FEDERAL DE SEGURIDAD E HIGIENE, CAPITULO SEPTIMO, ARTICULO 98. En los lugares del centro de trabajo en los que la interrupción de la iluminación artificial represente un peligro para los trabajadores, se instalarán sistemas de iluminación eléctrica de emergencia.

Recommended corrective action

Acción correctiva recomendada:

It is recommended management install the emergency lights according to legal/ Se recomienda que la administración instale los dispositivos de iluminación de emergencia como lo indica la ley

Evidencia objetiva observada:
 (donde sea relevante, incluir números de imagen)

Site Tour

Documentation Review
 Workers interview
 Managmnt interview

2. Description of non-compliance:

NC against ETI NC against Local Law NC against customer

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

Durante el recorrido por las instalaciones se confirmó que no están delimitados los pasillos de evacuación ni tampoco para identificar el área de operación/
During the site tour could confirm there is no evacuation aisles painted and no identification for operation and storing areas

Local law and/or ETI requirement

Ley local y/o Requerimiento ETI:

NOM-002-STPS-2010, Point 8th, Emergency Attention plan: Identification for Areas identification for production, warehouse, evacuation aisles, exits, stairways, assembly points and minor risk areas/

NOM-002-STPS-2010, Punto 8. Plan de atención a emergencias de incendio 8.1 El plan de atención a emergencias de incendio deberá contener, según aplique, lo siguiente: a) La identificación y localización de áreas, locales o edificios y equipos de proceso, destinados a la fabricación, almacenamiento o manejo dematerias primas, subproductos, productos y desechos o residuos que impliquen riesgo de incendio; b) La identificación de rutas de evacuación, salidas y escaleras de emergencia, zonas de menor riesgo y puntos de reunión, entre otros

Recommended corrective action

Acción correctiva recomendada:

Se recomienda que la administración establezca los pasillos que son rutas de Evacuación y pueda establecer identificación entre pasillos y áreas de trabajo/
Se recomienda que el empleador pueda identificar los pasillos de evacuación y áreas de operación como se establece en las leyes mexicanas

Observation: Observación:	
<p>Description of observation <i>Descripción de la observación:</i></p> <p>Local law or ETI requirement <i>Ley local o Requerimiento ETI:</i></p> <p>Recommended corrective action <i>Acción correctiva recomendada:</i></p>	<p>Objective evidence observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>

Good Examples observed: Buenos Ejemplos observados:	
<p>Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i></p>	<p>Objective Evidence Observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>

4: Child Labour Shall Not Be Used

[\(Click to return to Summary of Findings\)](#)

[\(Click here to return to Key Information\)](#)

4. No Se Debe Usar el Trabajo Infantil

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

[\(Clic para volver a la información clave\)](#)

ETI

4.1 There shall be no new recruitment of child labour.

4.2 Companies shall develop or participate in and contribute to policies and programmes which provide for the transition of any child found to be performing child labour to enable her or him to attend and remain in quality education until no longer a child.

4.3 Children and young persons under 18 shall not be employed at night or in hazardous conditions.

4.4 These policies and procedures shall conform to the provisions of the relevant ILO Standards.

ETI

4.1 No debe haber nuevo reclutamiento de trabajo infantil.

4.2 Las empresas deberían desarrollar o participar en y aportar a políticas y programas para la transición de cualquier niño que se encuentre trabajando para facilitar que él o ella acceda a una educación de calidad hasta que tenga la edad legal para trabajar.

4.3 Los niños y jóvenes menores de edad (<18 años) no deberán ser empleados de noche o en condiciones peligrosas.

4.4 Estas políticas y procedimientos serán coherentes con las disposiciones de las Normas OIT relevantes.

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

There was no employee under the age of 18 in the factory.

The youngest employees are 18 years old with federal ID proof

The factory checks ID cards of employees and a copy of ID cards is available in the personnel files

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Details:

Labour Contracts

Employee Interviews

Factory tour

A: Legal age of employment: A: <i>Edad legal de empleo:</i>	18 years
B: Age of youngest worker found: B: <i>Edad del trabajador más joven encontrado:</i>	18 years old
C: Are there children present on the work floor but not working at the time of audit? C: <i>Niños encontrados en el lugar de trabajo, pero no trabajando al momento de la auditoría:</i>	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
D: % of under 18's at this site (of total workers) D: <i>% de trabajadores menores de edad (<18) en este sitio (del total de trabajadores):</i>	0 %
E: Are workers under 18 subject to hazardous work assignments? (Go to clause 3 – Health and Safety) E: <i>¿Los trabajadores menores de edad (<18) están sujetos a asignaciones de trabajo peligroso?</i> (Ver cláusula 3 – Salud & Seguridad)	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No E1: If yes, give details: <i>Si responde Sí, detallar:</i> No under 18 years old workers found

**Non-compliance:
Incumplimiento:**

1. Description of non-compliance:

NC against ETI NC against Local Law NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

**Local law and/or ETI requirement
Ley local y/o Requerimiento ETI:**

**Recommended corrective action
Acción correctiva recomendada:**

2. Description of non-compliance:

Objective evidence observed:

(where relevant please add photo numbers)

Evidencia objetiva observada:

(donde sea relevante, incluir números de imagen)

<input type="checkbox"/> NC against ETI <input type="checkbox"/> NC against Local Law <input type="checkbox"/> NC against customer code: Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> IC contra ETI <input type="checkbox"/> IC contra Ley local <input type="checkbox"/> IC contra código del cliente: Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI: Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:	
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Observation: Observación:	
Description of observation <i>Descripción de la observación:</i> Local law or ETI requirement <i>Ley local o Requerimiento ETI:</i> Comments <i>Comentarios:</i>	Objective evidence observed: <i>Evidencia objetiva observada:</i>

Good Examples observed: Buenos Ejemplos observados:	
Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i>	Objective Evidence Observed: <i>Evidencia objetiva observada:</i>

5: Living Wages are Paid
[\(Click to return to Summary of Findings\)](#)
[\(Click here to return to Key information\)](#)

5. Pago de Salarios Dignos

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)
[\(Clic para volver a la información clave\)](#)

ETI

5.1 Wages and benefits paid for a standard working week meet, at a minimum, national legal standards or industry benchmark standards, whichever is higher. In any event wages should always be enough to meet basic needs and to provide some discretionary income.

5.2 All workers shall be provided with written and understandable information about their employment conditions in respect to wages before they enter employment and about the particulars of their wages for the pay period concerned each time that they are paid.

5.3 Deductions from wages as a disciplinary measure shall not be permitted nor shall any deductions from wages not provided for by national law be permitted without the expressed permission of the worker concerned. All disciplinary measures should be recorded.

ETI

5.1 Los salarios y beneficios pagados por una semana normal de trabajo cumplen, como mínimo, con las normas legales nacionales o las normas industriales, las que sean más exigentes. En todo caso, los salarios deben ser suficientes para satisfacer las necesidades básicas y entregar una renta discrecional.

5.2 Todos los trabajadores deben recibir información comprensible y por escrito sobre sus condiciones de empleo con respecto a sus salarios antes de comenzar su empleo y sobre los detalles de sus salarios para el periodo de pago cada vez que reciban remuneraciones.

5.3 No se permiten las deducciones de sueldo como medida disciplinaria, ni tampoco se permite ninguna deducción de sueldo no prevista por la ley nacional sin el consentimiento expreso del trabajador correspondiente. Se deben registrar todas las medidas disciplinarias.

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

All wages are established in work contracts shared with workers

The minimum wage in the factory is \$ 175.00 + bonus MXN/daily

The factory has manual assistance records where workers sign by themselves for time in and time out daily.

- Payrolls, attendance records and worker training records for the period from December 2020, January 2021 and February 2021 were reviewed.

- Based on the provided attendance records, the standard working hours in this facility were 48 hours per week with occasional overtime with at least 5 day off in a week using 1 main shift:

a) for packing house Monday to Saturday from 7:00 to 16:00, with 1 hour for meals No overtime detected, 0 overtime hours and the maximum work hours detected were 48 hours a week (48 normal plus 0 overtime hours). The maximum days worked consecutively were 6 days

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Management interview
Workers interview

**Non-compliance:
Incumplimiento:**

1. Description of non-compliance:

NC against ETI NC against Local Law NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

Local law and/or ETI requirement

Ley local y/o Requerimiento ETI:

Recommended corrective action

Acción correctiva recomendada:

2. Description of non-compliance:

NC against ETI NC against Local Law NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

Local law and/or ETI requirement

Ley local y/o Requerimiento ETI:

Recommended corrective action

Acción correctiva recomendada:

Objective evidence observed:

(where relevant please add photo numbers)

Evidencia objetiva observada:

(donde sea relevante, incluir números de imagen)

Observation:

Observación:

Description of observation:

Descripción de la observación:

Local law or ETI requirement

Ley local o Requerimiento ETI:

Objective evidence observed:

Evidencia objetiva observada:

Comments Comentarios:	
----------------------------------------	--

Good Examples observed: Buenos Ejemplos observados:	
Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i>	Objective Evidence Observed: Evidencia objetiva observada:

Summary Information
Información Resumida

Criteria Crerios	Local Law <i>(Please state legal requirement)</i> Ley local <i>(Indicar el requerimiento legal)</i>	Actual at the Site <i>(Record site results against the law)</i> Realidad en el sitio <i>(Registrar los resultados del sitio contra la ley)</i>	Is this part of a Collective Bargaining Agreement? ¿Es parte del Acuerdo de Negociación Colectiva?
A: Standard/Contracted work hours: <i>(Maximum legal and actual required working hours excluding overtime, please state if possible per day, week, and month)</i> A: <i>Horas de trabajo estándares/contractuales:</i> <i>(Máximo legal y real de horas de trabajo requeridos, excluyendo las horas extras, indicar si es por día, semana o mes)</i>	Legal maximum: 8 hours per day, 48 hours per week, 192 hours per month	A1: 8 hours per day, 48 hours per week, 192 hours per month	A2: <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
B: Overtime hours: <i>(Maximum legal and actual overtime hours, please state if possible per day, week, and month)</i> B: <i>Horas Extras:</i> <i>(Máximo legal y real de horas extras en el sitio, indicar si es por día, semana o mes)</i>	Legal maximum: 9 hrs per week	B1: 0 OT detected	B2: <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
C: Wage for standard/contracted hours: <i>(Minimum legal and actual minimum wage at site, please state if possible per hr, day, week, and month)</i> C: <i>Tarifa por horas estándares/contractuales:</i>	Legal minimum: \$ 23.12 MXN per hr, \$175.00 MXN per day, \$237.11	C1: \$ 23.12 MXN per hr, \$175.00 MXN per day, \$237.11 MXN	C2: <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No

(Tarifa mínima legal and real en el sitio, indicar si es por hora, día, semana o mes)	MXN per week, \$5690.64 MXN per month	per week, \$5690.64 MXN per month	
D: Overtime wage: (Minimum legal and actual minimum overtime wage at site, please state if possible per hr, day, week, and month) D: Tarifa por horas extras: (Tarifa mínima legal and real por horas extras en el sitio, indicar si es por hora, día, semana o mes)	Legal minimum: 100% for first 9 overtime hours and 200% for exceeding hours, according to Article 65 th , 66 th , 667 th , 68 th of the Mexican Federal Labour Law	D1: 100% for first 9 overtime hours and 200% for exceeding hours \$24.37(2) for each first 9 overtime hours, and \$24.37(3) each exceeding the 9 overtime hours	D2: <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No

Wages analysis:
[\(Click here to return to Key Information\)](#)

Análisis de salarios:
[\(Clic para volver a la información clave\)](#)

A: Were accurate records shown at the first request? A: ¿Mostraron los registros correctos a primera solicitud?	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No	
A1: If No , why not? Si No , ¿por qué no?	N/A	
B: Sample Size Checked (State number of worker records checked and from which weeks/months – should be current, peak, and random/low. Please see SMETA Best Practice Guidance and Measurement Criteria) B: Tamaño de muestra revisada (Indicar la cantidad de registros de trabajadores revisados y de cuáles semanas/meses – debería ser actual, temp. alta, y al azar/temp. baja. Ver Guía de Mejores Prácticas SMETA y Criterios de Medición)	10 logs for December 2020 5 logs for January 2021 5 logs for February 2021	
C: Are there different legal minimum wage grades? If Yes , please specify all. C: ¿Hay diferentes niveles de salario mínimo legal? Si hay, especificar todos.	<input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No	C1: If Yes , please give details: Si responde Sí , detallar:
D: If there are different legal minimum grades, are all workers graded and	<input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No	D1: If No , please give details: Si responde No , detallar:

<p>paid correctly? D: <i>Si hay diferentes niveles de salario mínimo legal, ¿todos los trabajadores se encuentren en el nivel apropiado y se paguen correctamente?</i></p>	<input type="checkbox"/> N/A		
<p>E: For the lowest paid production workers, are wages paid for standard/contracted hours (excluding overtime) below or above the legal minimum? E: <i>Para los trabajadores de producción que reciben los salarios menores, ¿los salarios pagados por las horas estándares/contractuales (excluyendo las horas extras) se encuentran por debajo de o sobre el mínimo legal?</i></p>	<input type="checkbox"/> Below legal min <i>Por debajo</i> <input type="checkbox"/> Meet <i>Cumple</i> <input checked="" type="checkbox"/> Above <i>Sobre</i>	<p>E1: Lowest actual wages found: <i>Note: full time employees and please state hour / week / month etc.</i></p> <p><i>Menores salarios encontrados Nota: empleados de jornada completa, e indicar por hora / semana / mes, etc.</i></p> <p>Minimum wage is \$175 mxn/per day + daily and weekly bonus</p>	
<p>F: Please indicate the breakdown of workforce per earnings: F: <i>Indicar el detalle de la fuerza laboral por salario/sueldo:</i></p>	<p>F1: ___% of workforce earning under minimum wage <i>% de fuerza laboral bajo salario mínimo</i> F2: ___% of workforce earning minimum wage <i>% de fuerza laboral al salario mínimo</i> F3: _100_ % of workforce earning above minimum wage <i>% de fuerza laboral sobre salario mínimo</i></p>		
<p>G: Bonus Scheme found: Please specify details: G: <i>Plan de bonos encontrado: Por favor detallar:</i></p>	<p>Bonus Scheme found: <i>Note: type of employee (e.g. full time, temp, etc.) and please state which units e.g. /hour /week /month etc.</i></p> <p><i>Plan de bonos encontrado: Nota: empleados de jornada completa, e indicar por hora / semana / mes, etc.</i></p> <p>All workers receive a Full assistance bonus and Production bonus Full time assistance is \$30 mxn/ pesos per week</p>		
<p>H: What deductions are required by law e.g. social insurance? Please state all types: H: <i>¿Cuáles deducciones se requieren por ley, ej. seguro social? Indicar todo tipo:</i></p>	<p>Social Insurance Housing Taxes</p>		
<p>I: Have these deductions been made? I: <i>¿Se han efectuado estas deducciones?</i></p>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No	<p>I1: Please list all deductions that have been made. Por favor, listar todas las deducciones que se han hecho.</p>	<p>1. 2.</p> <p>Please describe: <i>Por favor describir:</i></p>

		<p>I2: Please list all deductions that have not been made.</p> <p>Por favor, listar todas las deducciones que no se han hecho.</p>	<p>Social Insurance Housing Taxes</p> <p>Please describe: <i>Por favor describir:</i> Management is paying those deductions to government, so the workers can have all their salary complete</p>
<p>J: Were appropriate records available to verify hours of work and wages? J: <i>¿Estaban disponibles los registros apropiados para verificar las horas de trabajo y salarios?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p>		
<p>K: Were any inconsistencies found? (if yes describe nature) K: <i>¿Se observaron inconsistencias? (Si response Sí, describir la naturaleza)</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No</p>	<p>K1: Type/ Tipo</p> <p><input type="checkbox"/> Poor record keeping/ <i>Registros deficientes</i> <input type="checkbox"/> Isolated incident/ <i>Incidente aislado</i> <input type="checkbox"/> Repeated occurrence/ <i>Ocurrencia repetida</i></p>	
<p>L: Do records reflect all time worked? (For instance, are workers asked to attend meetings before or after work but not paid for their time) L: <i>¿Los registros reflejan todo el tiempo trabajado? (Por ejemplo, ¿los trabajadores deben asistir a reuniones antes o después de la jornada, por las cuales no se pagan)</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p> <p>L1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>		
<p>M: Is there a defined living wage: <i>This is <u>not normally</u> minimum legal wage. If answered yes, please state amount and source of info: Please see SMETA Best Practice Guidance and Measurement Criteria.</i> M: <i>¿Se ha definido el salario vital? Normalmente no se refiere al salario mínimo legal. Si responde Sí, indicar el monto y fuente de información. Ver Guía de Mejores Prácticas SMETA y Criterios de Medición</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>M1: Please specify amount/time: <i>Especificar monto y tiempo:</i></p>		
<p>M2: what was the calculation method used. <i>Si responde sí, ¿qué método de</i></p>	<p><input type="checkbox"/> ISEAL/Anker Benchmarks <input type="checkbox"/> Asia Floor Wage <input type="checkbox"/> Figures provided by Unions <input type="checkbox"/> Living Wage Foundation UK</p>		

<p><i>cálculo se utilizó?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Fair Wear Wage Ladder <input type="checkbox"/> Fairtrade Foundation Other – please give details/ <i>Otro - detalle:</i></p>
<p>N: Are there periodic reviews of wages? If Yes give details (include whether there is consideration to basic needs of workers plus discretionary income). <i>N: ¿Hay revisiones periódicas de los salarios? Si hay, detallar (inclusive si hay consideración de las necesidades básicas de los trabajadores más renta discrecional).</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No N1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>
<p>O: Are workers paid in a timely manner in line with local law? <i>O: ¿Los trabajadores reciben sus pagos oportunamente de acuerdo a la ley local?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p>
<p>P: Is there evidence that equal rates are being paid for equal work: <i>P: ¿Hay evidencia de que se pagan las mismas tarifas por el mismo trabajo?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No P1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>
<p>Q: How are workers paid: <i>Q: ¿Cómo pagan a los trabajadores?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Cash <i>Efectivo</i> <input type="checkbox"/> Cheque <input type="checkbox"/> Bank Transfer <input checked="" type="checkbox"/> <i>Transferencia Bancaria</i> <input type="checkbox"/> Other <i>Otro</i> Q1: If other explain <i>Si es otro, explicar:</i></p>

6: Working Hours are not Excessive

[*\(Click to return to Summary of Findings\)*](#)

[*\(Click here to return to Key Information\)*](#)

6. Horas de Trabajo no Excesivas

[*\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)*](#)

[*\(Clic para volver a la información clave\)*](#)

ETI

6.1 Working hours must comply with national laws, collective agreements, and the provisions of 6.2 to 6.6 below, whichever affords the greater protection for workers. Sub-clauses 6.2 to 6.6 are based on international labour standards.

6.2 Working hours, excluding overtime, shall be defined by contract, and shall not exceed 48 hours per week.

6.3 All overtime shall be voluntary. Overtime shall be used responsibly, taking into account all the following: the extent, frequency and hours worked by individual workers and the workforce as a whole. It shall not be used to replace regular employment. Overtime shall always be compensated at a premium rate, which is recommended to be not less than 125% of the regular rate of pay.

6.4 The total hours worked in any 7-day period shall not exceed 60 hours, except where covered by clause 6.5 below.

6.5 Working hours may exceed 60 hours in any 7-day period only in exceptional circumstances where **all** of the following are met:

- this is allowed by national law;
- this is allowed by a collective agreement freely negotiated with a workers' organisation representing a significant portion of the workforce;
- appropriate safeguards are taken to protect the workers' health and safety; and
- The employer can demonstrate that exceptional circumstances apply such as unexpected production peaks, accidents or emergencies.

6.6 Workers shall be provided with at least one day off in every 7-day period or, where allowed by national law, 2 days off in every 14-day period.

ETI

6.1 Las horas de trabajo deben cumplir con las leyes nacionales, los acuerdos colectivos, y las provisiones de 6.2 a 6.6 a continuación, lo que entregue mayor protección para los trabajadores. Las sub-cláusulas 6.2 a 6.6 se basan en las normas laborales internacionales.

6.2 Se deben definir por contrato las horas de trabajo, excluyendo las horas extras, y estas no deben superar las 48 horas por semana*.

6.3 Todas las horas extras serán voluntarias. Las horas extras deben ser utilizadas de forma responsable, tomando en cuenta lo siguiente: el alcance, frecuencia y horas trabajadas por los trabajadores individuales y por la fuerza laboral en su conjunto. No deberían ser utilizadas para reemplazar el empleo regular. Las horas extras siempre deben ser remuneradas a un valor mayor, que se recomienda no ser menor de 125% la tarifa normal de pago.

6.4 La cantidad total de horas trabajadas en cualquier periodo de 7 días no debe superar las 60 horas, exceptuando las circunstancias cubiertas en la cláusula 6.5 a continuación.

6.5 Las horas de trabajo podrán superar las 60 horas en cualquier periodo de 7 días solamente en circunstancias excepcionales donde se cumplan todas las siguientes condiciones:

- se permite por ley nacional;
- se permite en un acuerdo colectivo libremente negociado con una organización de trabajadores que representa una porción importante de los trabajadores;
- se toman medidas apropiadas para proteger la salud y la seguridad de los trabajadores; y
- el empleador puede demostrar que se aplican las circunstancias excepcionales, tales como demandas de producción inesperadas, accidentes o emergencias.

6.6 Los trabajadores deben recibir por lo menos un día de descanso en cada periodo de 7 días o, donde lo

permite la ley nacional, 2 días en cada periodo de 14 días.

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

All wages are established in work contracts shared with workers
 The minimum wage in the factory is \$ 175.00 + bonus MXN/daily
 The factory has manual assistance records where workers sign by themselves for time in and time out daily.

- Payrolls, attendance records and worker training records for the period from December 2020, January 2021 and february2021 were reviewed.
- Based on the provided attendance records, the standard working hours in this facility were 48 hours per week with occasional overtime with at least 1 day off in a week using 1 main shift:
 - a) for packing house Monday to Saturday from 7:00 to 16:00, with 1 hour for meals No overtime detected, 0 overtime hours and the maximum work hours detected were 48 hours a week (48 normal plus 0 overtime hours). The maximum days worked consecutively were 6 days

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Management interview
 Workers interview

**Non-compliance:
 Incumplimiento:**

1. Description of non-compliance:

NC against ETI NC against Local Law NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

**Local law and/or ETI requirement
 Ley local y/o Requerimiento ETI:**

Recommended corrective action

Objective evidence observed:

(where relevant please add photo numbers)

Evidencia objetiva observada:

(donde sea relevante, incluir números de imagen)

<p>Acción correctiva recomendada:</p> <p>2. Description of non-compliance: <input type="checkbox"/> NC against ETI <input type="checkbox"/> NC against Local Law <input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> IC contra ETI <input type="checkbox"/> IC contra Ley local <input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p>	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Observation:	
<p>Description of observation Descripción de la observación:</p> <p>Local law or ETI requirement Ley local o Requerimiento ETI:</p> <p>Comments Comentarios:</p>	<p>Objective evidence observed: Evidencia objetiva observada:</p>

Good Examples observed: Buenos Ejemplos observados:	
<p>Description of Good Example (GE) Descripción del Buen Ejemplo (BE):</p>	<p>Objective Evidence Observed: Evidencia objetiva observada:</p>

--	--

Working hours' analysis:
Please include time e.g. hour/week/month
[\(Go back to Key information\)](#)

Análisis de horas de trabajo
Incluir periodo, ej. hora/semana/mes
[\(Clic para volver a la información clave\)](#)

Systems and processes
Sistemas & Procesos

<p>A: What timekeeping systems are used: time card etc. A: ¿Cuáles sistemas se utilizan para registrar el tiempo trabajado: tarjeta de asistencia, etc.?</p>	<p><i>Describe</i> <i>Describir: manual logs with workers signature</i></p>						
<p>B: Is sample size same as in wages section? B: Tamaño de muestra es el mismo que en la sección de salarios?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>B1: If no, please give details Si No, por favor detallar:</p>						
<p>C: Are standard/contracted working hours defined in all contracts/employment agreements? C: ¿Se definen las horas de trabajo estándares/contractuales en todos los contratos/acuerdos de empleo?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p>	<p>C1: If NO, please give details including % and which type of workers do NOT have standard hours defined in contracts/employment agreements. Please give details: <i>Si responde NO, detallar, inclusive % y qué tipo de trabajadores NO cuentan con las horas estándares definidas en los contratos.</i> <i>Por favor detallar:</i></p>					
<p>D: Are there any other types of contracts/employment agreements used? D: ¿Se utilizan otros tipos de contratos/acuerdos de empleo?</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No</p>	<p>D1: If YES, please complete as appropriate: Si responde SÍ, completar según aplique:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="width: 25%; padding: 5px;"><input type="checkbox"/> 0 hrs <i>0 horas</i></td> <td style="width: 25%; padding: 5px;"><input type="checkbox"/> Part time <i>Media jornada</i></td> <td style="width: 25%; padding: 5px;"><input type="checkbox"/> Variable hrs <i>Horas variables</i></td> <td style="width: 25%; padding: 5px;"><input type="checkbox"/> Other <i>Otro</i></td> </tr> </table> <p>If "Other", Please define:</p>		<input type="checkbox"/> 0 hrs <i>0 horas</i>	<input type="checkbox"/> Part time <i>Media jornada</i>	<input type="checkbox"/> Variable hrs <i>Horas variables</i>	<input type="checkbox"/> Other <i>Otro</i>
<input type="checkbox"/> 0 hrs <i>0 horas</i>	<input type="checkbox"/> Part time <i>Media jornada</i>	<input type="checkbox"/> Variable hrs <i>Horas variables</i>	<input type="checkbox"/> Other <i>Otro</i>				

		Si responde "Otro", definir:
E. Do any standard/contracted working hours defined in contracts/employment agreements exceed 48 hours per week? E: ¿Hay casos en que las horas estándares/contractuales superen el límite legal o 48 horas por semana?	<input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No	<p>E1: If yes, please detail hours, %, types of workers affected and frequency Please give details:</p> <p>Si responde SÍ, detallar horas, % y tipos de trabajadores afectados y frecuencia: Por favor detallar:</p>
F: Are workers provided with at least 1 day off in every 7-day-period, or 2 in 14-day-period? F: ¿Los trabajadores reciben 1 día de descanso en cada periodo de 7 días, o 2 en cada periodo de 14 días (donde lo permite la ley)?	<p>F2: Please select all applicable: Por favor elegir todos que apliquen :</p> <input checked="" type="checkbox"/> 1 in 7 days/ 1 en 7 días <input type="checkbox"/> 2 in 14 days/ 2 en 14 días <input type="checkbox"/> No If 'No', please explain: Si 'No', explicar:	<p>F3: Is this allowed by local law? ¿Es permitido por la ley local?</p> <input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No
	<p>Maximum number of days worked without a day off (in sample): Cantidad máxima de días trabajados sin un día de descanso (en la muestra):</p> <p>6 days in a row, Monday to Saturday</p>	
<p>Standard/Contracted Hours worked Horas Estándares/Contractuales Trabajadas</p>		
G: Were standard working hours over 48 hours per week found? G: Se encuentran más de 48 horas estándares de trabajo por semana	<input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No	<p>G1: If yes, % of workers & frequency: Si responde sí, % de trabajadores & frecuencia:</p>
H: Any local waivers/local law or permissions which allow averaging/annualised hours for this site? H: ¿Hay alguna	<input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No	<p>H1: If yes, please give details: Si responde sí, por favor detallar:</p>

<p>exención/ley local o permiso que permite que las horas de este sitio sean promediadas/ anualizadas?</p>		
<p>Overtime Hours worked Horas Extras Trabajadas</p>		
<p>I: Actual overtime hours worked in sample (State per day/week/month) I: <i>Horas extras realmente trabajadas en la muestra (Indicar por día/ semana/mes)</i></p>	<p>Highest OT hours: No overtime detected during the sample reviewed <i>Horas extras máximas:</i></p>	
<p>J: Combined hours (standard or contracted + overtime hours = total) over 60 found? Please give details: J: <i>¿Se encuentran más de 60 horas combinadas (estándares/ contractuales más horas extras= total)?</i> Por favor detallar:</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No</p>	
<p>K: Approximate percentage of total workers on highest overtime hours: K: <i>Porcentaje aproximado de trabajadores con la cantidad máxima de horas extras</i></p>	<p>___0___%</p>	
<p>L: Is overtime voluntary? L: <i>¿Las horas extras son voluntarias?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Conflicting Information/ <i>Información incoherente</i></p>	<p><i>L1: Please detail evidence e.g. Wording of contract / employment agreement / handbook / worker interviews / refusal arrangements:</i></p> <p><i>Detallar evidencia ej. Lectura del contrato/acuerdo de empleo/manual de trabajo/entrevistas con los trabajadores/acuerdos de rechazo: All workers regarding the overtime is always voluntary when needs exist</i></p>
<p>Overtime Premiums Tarifa para Horas Extras</p>		
<p>M: Are the correct legal overtime premiums paid?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p>	<p><i>M1: Please give details of normal day overtime premium as a % of standard wages:</i></p>

<p>M: ¿Se paga la tarifa mayor establecida por ley?</p>	<p><input type="checkbox"/> N/A – there is no legal requirement to OT premium No hay requerimiento legal de pagar una tarifa mayor por horas extras</p>	<p><i>Detalle de la tarifa mayor para horas extras en día normal como % del valor estándar: According to contract and overtime policy, when needed, the overtime is payed as 200% for first 9 overtime and 300% for exceeding hours</i></p>
<p>N: Is overtime paid at a premium? N: ¿Las horas extras se pagan a una tarifa mayor?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p>	<p><i>N1: If yes, please describe % of workers & frequency: Si responde sí, describir% de trabajadores & frecuencia: the overtime is payed as 200% for first 9 overtime and 300% for exceeding hours every week</i></p>
<p>O: If the site pays less than 125% OT premium and this is allowed under local law, are there other considerations? Please complete the boxes where relevant. O: Si un sitio paga las horas extras a una tarifa inferior al 125% y esto lo permite ley local, ¿hay otras consideraciones?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Consolidated pay (May be standard wages above minimum legal wage, with no/low overtime premium) <i>Pago consolidado (Puede ser el salario estándar sobre el salario mínimo legal, sin tarifa mayor por horas extras o con tarifa levemente mayor)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Collective Bargaining agreements <i>Acuerdos de negociación colectiva</i></p> <p><input type="checkbox"/> Other <i>Otro</i></p> <p>O1: Please explain any checked boxes above e.g. detail of consolidated pay / CBA or Other <i>Por favor explicar las opciones marcadas en N arriba, por ej. detalle del pago consolidado, CBA u Otro</i></p>	
<p>P: If more than 60 total hours per week and this is legally allowed, are there other considerations? Please complete the boxes where relevant. P: Si hay un total de más de 60 horas por semana, y esto se permite por ley, ¿hay otras consideraciones? Marcar todas las opciones relevantes.</p>	<p><input type="checkbox"/> Overtime is voluntary Las horas extras son voluntarias</p> <p><input type="checkbox"/> Onsite Collective bargaining allows 60+ hours/week <i>La negociación colectiva del sitio permite 60+ horas/semana</i></p> <p><input type="checkbox"/> Safeguards are in place to protect worker’s health and safety <i>Se han implementado medidas para proteger la salud y seguridad de los trabajadores</i></p> <p><input type="checkbox"/> Site can demonstrate exceptional circumstances <i>El sitio puede demostrar circunstancias excepcionales</i></p> <p><input type="checkbox"/> Other reasons (please specify)</p>	

	<p><i>Otras razones (especificar)</i></p> <p>P1: Please explain any checked boxes above e.g. detail of consolidated pay / CBA or other:</p> <p><i>Por favor explicar las opciones marcadas en N arriba, por ej. detalle del pago consolidado, CBA u Otro</i></p>
<p>Q: Is there evidence that overtime hours are being used for extended periods to make up for labour shortages or increased order volumes? Q: <i>¿Hay evidencia de que las horas extras se usan por períodos largos para compensar una falta de mano de obra o un mayor volumen de pedidos?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>Q1: If yes, please give details: <i>Si hay, por favor detallar:</i></p>
<p>R: If sufficient workers cannot be hired, are new working time arrangements explored to ensure that overtime is the exception rather than the rule. R: <i>Si no se pueden contratar la cantidad de trabajadores suficiente, ¿se exploran nuevos arreglos de horario para asegurar que las horas extras sean excepción y no regla?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No</p>

7: No Discrimination is Practiced

[\(Click to return to Summary of Findings\)](#)

7. No Se Practica la Discriminación

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

ETI

7.1 There is no discrimination in hiring, compensation, access to training, promotion, termination or retirement based on race, caste, national origin, religion, age, disability, gender, marital status, sexual orientation, union membership or political affiliation.

ETI

7.1 No hay discriminación en la contratación, compensación, acceso a capacitación, ascenso, desvinculación o jubilación por raza, casta, nacionalidad, religión, edad, discapacidad, género, estado civil, orientación sexual, participación en el sindicato o afiliación política.

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

All workers having the same conditions established in the hiring contract
 All wages are established in work contracts shared with workers
 The minimum wage in the factory is \$ 175.00 + bonus MXN/daily
 No Discrimination noted

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Management interview
 Workers interview

<p>A: Gender breakdown of Management + Supervisors (Include as one combined group) A: Detalle de género de administración + Supervisores (Como un grupo combinado)</p>	<p>A1: Male: __51__% Masculino: __51__% A2: Female __49__% Femenino __49__%</p>
<p>B: Number of women who are in skilled or technical roles e.g. where specific qualifications are needed i.e. machine engineer / laboratory analyst:</p>	<p>#: 8 Cantidad: 8 Food safety responsible Food safety auxiliary</p>

<p>B: Cantidad de mujeres en roles especialistas o técnicos, por ej. donde se requieren competencias específicas (ingeniero de máquina / analista de laboratorio)</p>	<p>Production control</p>
<p>C: Is there any evidence of discrimination based on race, caste, national origin, religion, age, disability, gender, marital status, sexual orientation, union membership or political affiliation?: C: ¿Hay evidencia de discriminación en base a raza, casta, nacionalidad, religión, edad, discapacidad, género, estado civil, orientación sexual, participación en el sindicato o afiliación política?</p>	<p><input type="checkbox"/> Hiring <i>Contratación</i></p> <p><input type="checkbox"/> Compensation <i>Compensación</i></p> <p><input type="checkbox"/> access to training <i>Acceso a capacitación</i></p> <p><input type="checkbox"/> promotion <i>Ascensos</i></p> <p><input type="checkbox"/> termination or retirement <i>Terminación o jubilación</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> There is no evidence of discrimination <i>No hay evidencia de discriminación</i></p>

<p>Professional Development Desarrollo Profesional</p>	
<p>A: What type of training and development are available for workers? A: ¿Qué tipo de capacitación y desarrollo está disponible para los trabajadores?</p>	<p>Legal training as training procedure establishing and individual development according to job, supported by the annual training schedule</p>
<p>B: Are HR decisions e.g. promotion, training, compensation based on objective, transparent criteria? B: ¿Las decisiones de RR.HH., por ej. ascensos, capacitación, compensación, se basan en criterios transparentes y objetivos?</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí</p> <p><input type="checkbox"/> No</p> <p>If no, please give details <i>Si responde no, por favor detallar:</i></p>

Non-compliance:
Incumplimiento:

<p>1. Description of non-compliance: <input type="checkbox"/> NC against ETI <input type="checkbox"/> NC against Local Law <input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> IC contra ETI <input type="checkbox"/> IC contra Ley local <input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p> <p>2. Description of non-compliance: <input type="checkbox"/> NC against ETI <input type="checkbox"/> NC against Local Law <input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>Descripción del incumplimiento: <input type="checkbox"/> IC contra ETI <input type="checkbox"/> IC contra Ley local <input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Local law and/or ETI requirement Ley local y/o Requerimiento ETI:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p>	<p>Objective evidence observed: <i>(where relevant please add photo numbers)</i></p> <p>Evidencia objetiva observada: <i>(donde sea relevante, incluir números de imagen)</i></p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Observation: Observación:	
<p>Description of observation Descripción de la observación:</p> <p>Local law or ETI requirement Ley local o Requerimiento ETI:</p>	<p>Objective evidence observed:</p> <p>Evidencia objetiva observada:</p>

Comments Comentarios:	
----------------------------------------	--

Good Examples observed: Buenos Ejemplos observados:	
Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i>	Objective Evidence Observed: <i>Evidencia objetiva observada:</i>

8: Regular Employment Is Provided

[\(Click to return to Summary of Findings\)](#)

[\(Click here to return to Key Information\)](#)

8. Se Ofrece Empleo Regular

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

[\(Clic para volver a la información clave\)](#)

ETI

8.1 To every extent possible work performed must be on the basis of recognised employment relationship established through national law and practice.

8.2 Obligations to employees under labour or social security laws and regulations arising from the regular employment relationship shall not be avoided through the use of labour-only contracting, sub-contracting, or home-working arrangements, or through apprenticeship schemes where there is no real intent to impart skills or provide regular employment, nor shall any such obligations be avoided through the excessive use of fixed-term contracts of employment.

ETI

8.1 *En lo posible, el trabajo se debe realizar en base a una relación reconocida de empleo establecida por la ley nacional y la práctica.*

8.2 *No se deben evadir las obligaciones a los trabajadores bajo las leyes de trabajo y seguro social que surjan de la relación regular de empleo a través del uso de contratación "solo trabajo", subcontratación, sistemas de trabajo desde la casa, o sistemas de aprendizaje donde no hay intención real de entregar capacidades o empleo regular, ni tampoco a través del uso excesivo de contratos de empleo por plazos fijos.*

Additional Elements: Responsible Recruitment

8.3 Suppliers have full understanding of the entire recruitment process and assess all labour recruiters and intermediaries against legal and/or ethical requirements.

8.4 There are effective management systems in place to identify and monitor the hiring and management of all migrant workers, contract workers, agency workers, temporary or casual labour. The supplier shall implement processes to enable adequate control over agencies with regards the above points and related legislation.

8.5 Employment agencies must only supply workers registered with them.

8.6 Workers pay no recruitment fee at any stage of the recruitment process.

8.7 Worker contracts accurately reflect the agreed payment and terms in the recruitment process and are understood and signed by workers.

Elementos Adicionales: Reclutamiento Responsable

8.3 *Los proveedores conocen bien el proceso completo de reclutamiento, inclusive todos los reclutadores e intermediarios de mano de obra, en cuanto a los requerimientos legales o éticos.*

8.4 *Hay sistemas de gestión efectivos para identificar y monitorear la contratación y administración de todo trabajador migrante, por contrato, agencia, temporero o casual.*

8.5 *Las agencias de empleo solo deben ofrecer a los trabajadores inscritos en ellas.*

8.6 *Ningún trabajador paga por el reclutamiento en ningún momento del proceso de reclutamiento.*

8.7 *Los contratos de trabajo reflejan el pago acordado y los términos en el proceso de reclutamiento, y estos son comprendidos y firmados por los trabajadores.*

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

- All employees were recruited by the facility directly.
- No outsourcing used in the facility
- No temporary employee, apprenticeship schemes or home employee was identified by the auditors.
- No subcontractors were used.
- All employees had received copies of signed labor contracts.

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Details:

- The hiring and termination practices
- Personal files
- Payroll records were provided for review

**Non-compliance:
Incumplimiento:**

1. Description of non-compliance:

- NC against ETI NC against Local Law NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

- IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

**Local law and/or ETI requirement
Ley local y/o Requerimiento ETI:**

**Recommended corrective action
Acción correctiva recomendada:**

2. Description of non-compliance:

- NC against ETI NC against Local Law NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

- IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

Objective evidence observed:

(where relevant please add photo numbers)

Evidencia objetiva observada:

(donde sea relevante, incluir números de imagen)

<p>Local law and/or ETI requirement <i>Ley local y/o Requerimiento ETI:</i></p> <p>Recommended corrective action <i>Acción correctiva recomendada:</i></p>	
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Observation: <i>Observación:</i>	
<p>Description of observation <i>Descripción de la observación:</i></p> <p>Local law or ETI requirement <i>Ley local o Requerimiento ETI:</i></p> <p>Comments <i>Comentarios:</i></p>	<p>Objective evidence observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>

Good Examples observed: <i>Buenos Ejemplos observados:</i>	
<p>Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i></p> 	<p>Objective Evidence Observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>

Responsible Recruitment
Reclutamiento responsable

All Workers

<p>A: Were all workers presented with terms of employment at the time of recruitment, did they understand them and are they same as current conditions? A: <i>¿Todos los trabajadores recibieron los términos de empleo al momento del reclutamiento? ¿Los comprendieron? ¿Son los mismos que las condiciones actuales?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Terms & Conditions presented <i>Términos & Condiciones presentados</i> <input checked="" type="checkbox"/> Understood by workers <i>Comprendidos por los trabajadores</i> <input checked="" type="checkbox"/> Same as actual conditions <i>Los mismos que las condiciones actuales</i></p> <p>If any are unchecked, please describe finding and specific category(ies) of workers affected: <i>Si algunos de los anteriores no se marcan, describir el hallazgo y la(s) categoría(s) específica(s) de trabajadores afectados:</i></p>
<p>B: Did workers' pay any fees, taxes, deposits or bonds for the purpose of recruitment/placement? B: <i>¿Los trabajadores pagaron cobros, impuestos, depósitos o fianzas para efectos del reclutamiento/asignación?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>B1: If yes, please describe details and specific category(ies) of workers affected: <i>Si response sí, describir detalle y la(s) categoría(s) específica(s) de trabajadores afectados:</i></p>
<p>C: If yes, check all that apply: C: <i>Si responde sí, marcar todos que apliquen:</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Recruitment / hiring fees <i>Cobro por reclutamiento / contratación</i> <input type="checkbox"/> Service fees <i>Comisiones</i> <input type="checkbox"/> Application costs <i>Costos de postulación</i> <input type="checkbox"/> Recommendation fees <i>Cobros de recomendación</i> <input type="checkbox"/> Placement fees <i>Cobros de asignación</i> <input type="checkbox"/> Administrative, overhead or processing fees <i>Cobros administrativos o de procesamiento</i> <input type="checkbox"/> Skills tests <i>Pruebas de competencias</i> <input type="checkbox"/> Certifications <i>Certificaciones</i> <input type="checkbox"/> Medical screenings <i>Evaluaciones médicas</i> <input type="checkbox"/> Passports/ID's <i>Pasaportes/CIs</i> <input type="checkbox"/> Work / resident permits <i>Permiso de trabajo/residencia</i> <input type="checkbox"/> Birth certificates <i>Certificados de nacimiento</i> <input type="checkbox"/> Police clearance fees <i>Certificados de antecedentes</i> <input type="checkbox"/> Any transportation and lodging costs after employment offer <i>Costos de transporte y alojamiento después de la oferta de empleo</i> <input type="checkbox"/> Any transport costs between work place and home <i>Costos de movilización entre el lugar de trabajo y casa</i> <input type="checkbox"/> Any relocation costs after commencement of employment <i>Costo de traslado después de comenzar el empleo</i> <input type="checkbox"/> New hire training / orientation fees</p>

	<p><i>Cobros por capacitación / orientación a los nuevos contratados</i></p> <input type="checkbox"/> Medical exam fees <i>Cobros de exámenes médicos</i> <input type="checkbox"/> Deposit bonds or other deposits <i>Fianzas u otros depósitos</i> <input type="checkbox"/> Any other non-monetary assets <i>Cualquier otro activo no monetario</i> <input type="checkbox"/> Other – please give details <i>Otro – por favor detallar</i>
<p>D: If any checked, give details: D: <i>Detallar todo lo marcado:</i></p>	N/A

<p>Migrant Workers: N/A</p> <p><i>The term "migrant worker" refers to a person who is engaged or has been engaged in a remunerated activity in a country of which they are not a national or permanent resident or has purposely migrated on a temporary basis to another in-country region to seek and engage in a remunerated activity</i></p> <p>Trabajadores Migrantes:</p> <p><i>El término "trabajador migrante" se refiere a una persona que trabaja o contratada para trabajar en una actividad remunerada en un país del cual no es ciudadano o residente permanente o cuando ha migrado de forma temporal a otra región del país para buscar y participar en una actividad remunerada</i></p>		
<p>A: Type of work undertaken by migrant workers: A: <i>Tipo de trabajo realizado por los trabajadores migrantes:</i></p>	No migrant workers found	
<p>B: Please give details about recruitment agencies for migrant workers: B: <i>Por favor detallar información sobre las agencias de contratación de trabajadores migrantes.:</i></p>	<p>B1: Total number of (in country recruitment agencies) used: <i>Cantidad total de agencias de reclutamiento nacionales usadas:</i></p> <p>B2: Total number of (outside of local country) recruitment agencies used: <i>Cantidad total de agencias de reclutamiento extranjeras usadas:</i></p>	
<p>C: Are migrant workers' voluntary deductions (such as for remittances) confirmed in writing by the worker and is evidence of the transaction supplied by the facility to the worker?</p>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No C1: Please describe finding <i>Describir hallazgo:</i>	C2: Observations: <i>Observaciones:</i>

<p>C: ¿Se confirman por escrito las deducciones voluntarias de los trabajadores migrantes (como remisas) por el trabajador y hay evidencia de la transacción entregada por el sitio al trabajador?</p>	<p>N/A</p>	
<p>D: Are Any migrant workers in skilled, technical, or management roles</p> <p><i>Migrant Workers (this should include all migrant workers including permanent workers, temporary and/or seasonal workers)</i></p> <p>D: ¿Hay trabajadores migrantes en roles especialistas, técnicos o de administración?</p> <p><i>Trabajadores Migrantes (incluyen todos los trabajadores migrantes, inclusive trabajadores permanentes, temporarios y/o temporeros)</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>D1: If Yes number and example of roles <i>Si hay, cantidad y ejemplo de los roles</i> No migrant workers found</p>	

NON-EMPLOYEE WORKERS
Trabajadores No Empleados

<p>Recruitment Fees: Cobros de Reclutamiento:</p>	
<p>A: Are there any fees? A: ¿Hay cobros?</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No</p>
<p>B: If yes, check all that apply: B: Si hay, marcar todos que apliquen:</p>	<p><input type="checkbox"/> Recruitment / hiring fees <i>Cobro por reclutamiento / contratación</i></p> <p><input type="checkbox"/> Service fees <i>Comisiones</i></p> <p><input type="checkbox"/> Application costs <i>Costos de postulación</i></p> <p><input type="checkbox"/> Recommendation fees <i>Cobros de recomendación</i></p> <p><input type="checkbox"/> Placement fees <i>Cobros de asignación</i></p> <p><input type="checkbox"/> Administrative, overhead or processing fees <i>Cobros administrativos o de procesamiento</i></p> <p><input type="checkbox"/> Skills tests <i>Pruebas de competencias</i></p> <p><input type="checkbox"/> Certifications <i>Certificaciones</i></p> <p><input type="checkbox"/> Medical screenings <i>Evaluaciones médicas</i></p> <p><input type="checkbox"/> Passports/ID's <i>Pasaportes/CIs</i></p> <p><input type="checkbox"/> Work / resident permits <i>Permiso de trabajo/residencia</i></p>

	<input type="checkbox"/> Birth certificates <i>Certificados de nacimiento</i> <input type="checkbox"/> Police clearance fees <i>Certificados de antecedentes</i> <input type="checkbox"/> Any transportation and lodging costs after employment offer <i>Costos de transporte y alojamiento después de la oferta de empleo</i> <input type="checkbox"/> Any transport costs between work place and home <i>Costos de movilización entre el lugar de trabajo y casa</i> <input type="checkbox"/> Any relocation costs after commencement of employment <i>Costo de traslado después de comenzar el empleo</i> <input type="checkbox"/> New hire training / orientation fees <i>Cobros por capacitación / orientación a los nuevos contratados</i> <input type="checkbox"/> Medical exam fees <i>Exámenes médicos</i> <input type="checkbox"/> Deposit bonds or other deposits <i>Fianzas u otros depósitos</i> <input type="checkbox"/> Any other non-monetary assets <i>Cualquier otro activo no monetario</i> <input type="checkbox"/> Other – please give details <i>Otro – por favor detallar</i> B1 – If other, please give details:
C: If any checked, give details: C: <i>Detallar todo lo marcado:</i>	N/A

<p>Agency Workers (if applicable): N/A <i>(workers sourced from a local agent who are not directly paid by the site, but paid by the agency, Usually the agencies are paid by the site and the wages of the individual workers are paid by the agency.)</i></p> <p>Trabajadores de Agencia (si aplica) <i>(Trabajadores que vienen de un agente local, no pagados directamente por el sitio. Normalmente las agencias son pagadas por el sitio y el salario de los trabajadores individuales es pagado por la agencia.)</i></p>	
A: Number of agencies used (average): A: <i>Cantidad de agencias usadas (promedio):</i>	A1: Names if available: <i>Nombres si están disponibles:</i> N/A
B: Were agency workers' age / pay / hours included within the scope of this audit? B: <i>¿Se incluyeron las edades/ salarios/horas de los trabajadores de agencia dentro del alcance de la auditoría?</i>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No
C: Were sufficient documents for agency workers available for	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No

<p>review? C: ¿Había documentos suficientes de los trabajadores de agencia para revisión?</p>	
<p>D: Is there a legal contract / agreement with all agencies? D: ¿Hay un contrato/acuerdo legal con todas las agencias?</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>D1: Please give details: Por favor detallar:</p>
<p>E: Does the site have a system for checking labour standards of agencies? If yes, please give details. E: ¿El sitio cuenta con un sistema para revisar las normas laborales de las agencias? Si responde sí, detallar.</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>E1: Please give details: Por favor detallar:</p>

<p>Contractors: <i>Note: contractors in this context are generally individuals who supply several workers to a site. Usually the contractors are paid by the site and the wages of the workers are paid by the contractor. Common terms include, gang bosses, labor provider.</i></p> <p>Contratistas: <i>Note: en este contexto, los contratistas generalmente son una persona que proporciona varios trabajadores a un sitio. Generalmente los contratistas son pagados por el sitio y el salario de cada trabajador es pagado por el contratista. Otros términos comunes incluyen jefe de banda, proveedor de mano de obra.</i></p>	
<p>A: Any contractors on site? A: ¿Hay contratistas en el sitio?</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>A1: If yes, how many contractors are present, please give details: Describir hallazgo: Si hay, ¿cuántos? Por favor detallar.</p>
<p>B: If Yes, how many workers supplied by contractors? B: Si hay, ¿cuántos trabajadores son proporcionados por contratistas?</p>	<p>N/A, No contractors detected on site</p>
<p>C: Do all contractor workers understand their terms of employment? C: ¿Todos los trabajadores de contratistas comprenden sus términos de empleo?</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>C1: Please describe finding: Describir hallazgo:</p>
<p>D: If Yes, please give evidence for contractor workers being paid per law: D: Si hay, dar evidencia de que los</p>	<p>N/A</p>

<i>trabajadores de contratistas son pagados conforme a la ley:</i>	
--------------------------------------------------------------------	--

8A: Sub-Contracting and Homeworking

[\(Click to return to Summary of Findings\)](#)

[\(Click here to return to Key Information\)](#)

8A: Subcontratación y Trabajo desde la Casa

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

[\(Clic para volver a la información clave\)](#)

8A.1 There should be no sub-contracting unless previously agreed with the main client.

8A.2 Systems and processes should be in place to manage sub-contracting, homeworking and external processing.

Note to auditor on homeworking:

Report on whether it is direct or via agents. How many workers, relationship with site and what control systems are in place.

Note to auditor on subcontracting: auditor should use this section for subcontractors of part made or wholly made finished goods, this section should not be used for raw material manufacturers unless instructed otherwise by customers

8A.1 No debe haber subcontratación sin previo acuerdo con el cliente principal.

8A.2 Se deben implementar sistemas y procesos para gestionar la subcontratación, el trabajo en casa y el procesamiento externo.

Nota al auditor sobre el trabajo desde la casa:

Informar si es directo o vía agentes. Cuántos trabajadores, relación con el sitio, cuáles sistemas de control están implementados.

Nota al auditor sobre la subcontratación: el auditor debería usar esta sección para los subcontratistas de productos terminados parcial o completamente fabricados, esta sección no se debería usarse para los fabricantes de materias primas, salvo que lo instruyan los clientes

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas

Current systems

Sistemas Actuales:

No sub-contracting and no homeworking found on site

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Evidencia Observada – para apoyar la descripción del sistema (Documentos examinados & comentarios relevantes. Incluir fecha de renovación/vencimiento donde aplique):

If any processes are sub-contracted – please populate below boxes
Si se subcontratan algunos procesos – ingresar la siguiente

<i>Process Subcontracted</i> <i>Proceso Subcontratado</i>	<i>Process 1</i> <i>Proceso 1</i>	<i>Process 2</i> <i>Proceso 2</i>
<i>Name of factory</i> <i>Nombre de la fábrica</i>		
<i>Address</i> <i>Dirección</i>		
<i>Process Subcontracted</i> <i>Proceso Subcontratado</i>	<i>Process 3</i> <i>Proceso 3</i>	<i>Process 4</i> <i>Proceso 4</i>
<i>Name of factory</i> <i>Nombre de la fábrica</i>		
<i>Address</i> <i>Dirección</i>		
<i>Process Subcontracted</i> <i>Proceso Subcontratado</i>	<i>Process 5</i> <i>Proceso 5</i>	<i>Process 6</i> <i>Proceso 6</i>
<i>Name of factory</i> <i>Nombre de la fábrica</i>		
<i>Address</i> <i>Dirección</i>		

Details:
 Detalle:

Non-compliance:
Incumplimiento:

1. Description of non-compliance:

- NC against ETI/Additional Elements NC against Local Law
 NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

- IC contra ETI/Elementos adicionales IC contra Ley local
 IC contra código del cliente:

Local law and/or ETI /Additional Elements requirement
Ley local y/o Requerimiento ETI /Elementos adicionales:

Recommended corrective action
Acción correctiva recomendada:

Objective evidence observed:
 (where relevant please add photo numbers)

Evidencia objetiva observada:
 (donde sea relevante, incluir números de imagen)

<p>2. Description of non-compliance:</p> <p><input type="checkbox"/> NC against ETI/Additional Elements <input type="checkbox"/> NC against Local Law</p> <p><input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>Descripción del incumplimiento:</p> <p><input type="checkbox"/> IC contra ETI/Elementos adicionales <input type="checkbox"/> IC contra Ley local</p> <p><input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Local law and/or ETI requirement <i>Ley local y/o Requerimiento ETI:</i></p> <p>Recommended corrective action <i>Acción correctiva recomendada:</i></p>	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Observation: <i>Observación:</i>	
<p>Description of observation <i>Descripción de la observación:</i></p> <p>Local law or ETI/Additional elements requirement <i>Ley local o Requerimiento ETI/Elementos adicionales:</i></p> <p>Comments <i>Comentarios:</i></p>	<p>Objective evidence observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>

Good Examples observed: <i>Buenos Ejemplos observados:</i>	
<p>Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i></p>	<p>Objective Evidence Observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>

Summary of sub-contracting – if applicable <input checked="" type="checkbox"/> Not Applicable please x	
Resumen de subcontratación – si aplica <input checked="" type="checkbox"/> No aplicable por favor x	
<p>A: Has the auditor made a simple calculation to compare capacity with workers' work load in order to identify possible unrecorded work or undeclared sub-contracting A: <i>El auditor ha hecho un cálculo simple para comparar la capacidad con la carga laboral de los trabajadores para identificar horas de trabajo posiblemente no registrados o subcontratación no declarada?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No A1: Please describe: <i>Describir:</i></p>
<p>B: If sub-contractors are used, is there evidence this has been agreed with the main client? B: <i>Si se usan subcontratistas, ¿hay evidencia del consentimiento del cliente principal?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No B1: If Yes, summarise details: <i>Si responde SÍ, resumir el detalle:</i></p>
<p>C: Number of sub-contractors/agents used: C: <i>Cantidad de subcontratistas/agentes usados:</i></p>	
<p>D: Is there a site policy on sub-contracting? D: <i>¿El sitio cuenta con una política sobre la subcontratación?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No D1: If Yes, summarise details: <i>Si responde SÍ, resumir el detalle:</i></p>
<p>E: What checks are in place to ensure no child labour is being used and work is safe? E: <i>¿Qué revisiones hay para asegurar que no se use el trabajo infantil y el trabajo sea seguro?</i></p>	

Summary of homeworking – if applicable <input checked="" type="checkbox"/> Not Applicable please x	
Resumen del trabajo desde la casa – si aplica <input checked="" type="checkbox"/> No aplicable por favor x	
<p>A: If homeworking is being used, is there evidence this has been</p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p>

<p>agreed with the main client? A: <i>Si se usa el trabajo desde la casa, ¿hay evidencia del consentimiento del cliente principal?</i></p>	<p>A1: If Yes, summarise details: <i>Si responde Sí, resumir el detalle:</i></p>		
<p>B: Number of homeworkers B: <i>Cantidad de trabajadores desde la casa</i></p>	<p>B1: Male: <i>Masculino:</i></p>	<p>B2: Female: <i>Femenino:</i></p>	<p>Total:</p>
<p>C: Are homeworkers employed direct or through agents? C: <i>¿Los trabajadores desde la casa son empleados directamente o a través de agentes?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Directly <i>Directamente</i></p> <p><input type="checkbox"/> Through Agents <i>A través de agentes</i></p>		<p>C1: If through agents, number of agents: <i>Si es a través de agentes, ¿cuántos agentes?</i></p>
<p>D: Is there a site policy on homeworking? D: <i>¿El sitio cuenta con una política sobre el trabajo desde la casa?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p>		
<p>E: How does the site ensure worker hours and pay meet local laws for homeworkers? E: <i>¿Cómo el sitio asegura que las horas y salarios cumplan con las leyes locales para los trabajadores desde la casa?</i></p>			
<p>F: What processes are carried out by homeworkers? F: <i>¿Cuáles procesos son realizados por los trabajadores desde la casa?</i></p>			
<p>G: Do any contracts exist for homeworkers? G: <i>¿Existen contratos para los trabajadores desde la casa?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p> <p>Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>		
<p>H: Are full records of homeworkers available at the site? H: <i>¿Están disponibles en el sitio los registros completos de los trabajadores desde la casa?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No</p>		

9: No Harsh or Inhumane Treatment is Allowed

[\(Click to return to Summary of Findings\)](#)

9. No Se Permite el Trato Inhumano o Severo

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

ETI

9.1 Physical abuse or discipline, the threat of physical abuse, sexual or other harassment and verbal abuse or other forms of intimidation shall be prohibited.

Additional elements:

9.2 companies should provide access to a confidential grievance mechanism for all workers

ETI

9.1 Se prohíbe el abuso o disciplina, la amenaza de abuso físico, acoso sexual u otro y abuso verbal u otras formas de intimidación.

Elementos Adicionales:

9.2 Las empresas deberían entregar acceso a un mecanismo para que todos los trabajadores puedan presentar sus reclamos de forma confidencial

<p>A: Are there published, anonymous and/or open channels available for reporting any violations of Labour standards and H&S or any other grievances to a 3rd party? A: <i>¿Hay canales disponibles publicados, anónimos y/o abiertos para la presentación de incumplimientos con las normas laborales y S&S u otros reclamos a terceros?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No A1: Please give details: All workers through the interview regarding the comment box is available and reviewed by the workers committee to complete de required actions</p>
<p>B: If Yes, are workers aware of these channels and have access? Please give details. B: <i>Si hay, ¿los trabajadores conocen estos canales y tiene acceso a ellos? Detalle.</i></p>	<p>All workers have training on the ways for reporting</p>
<p>C: If yes, what type of mechanism is used e.g. hotline, whistle blowing mechanism, comment box etc. Please give details. C: <i>Si hay, ¿qué tipo de mecanismo se usa, por ej. línea directa, mecanismo de denunciante interno, caja de comentarios, etc. Detalle.</i></p>	<p>Through the comment box installed in different places and the procedure shared with all the workers</p>
<p>D: Which of the following groups is there a grievance mechanism in place for? D: <i>¿Hay un mecanismo de presentación de reclamos para los siguientes?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Workers <i>Trabajadores</i> <input type="checkbox"/> Communities <i>Comunidades</i></p>

	<input checked="" type="checkbox"/> Suppliers <i>Proveedores</i> <input type="checkbox"/> Other <i>Otro</i> D1: Please give details: Por favor detallar:
E: Are there any open disputes? E: <i>¿Hay disputas abiertas?</i>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No E1: If yes, please give details <i>Si hay, por favor detallar:</i>
F: Does the site encourage its business partners (e.g. suppliers) to provide individuals and communities with access to effective grievance mechanisms (e.g. helplines or whistle blowing mechanism) F: <i>¿El sitio promueve que sus socios (ej. proveedores) den acceso a individuos y comunidades a mecanismos efectivos de reclamos (ej. líneas directas, etc.)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No F1: If no, please give details <i>Si no, por favor detallar:</i>
G: Is there a published and transparent disciplinary procedure? G: <i>¿Hay un procedimiento disciplinario publicado y transparente?</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No G1: If no, please give details <i>Si no, por favor explicar:</i>
H: If yes, are workers aware of these the disciplinary procedure? H: <i>Si hay, ¿los trabajadores conocen estos procedimientos disciplinarios?</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input type="checkbox"/> No H1: If no, please give details <i>Si no, por favor detallar</i>
I: Does the disciplinary procedure allow for deductions from wages (fines) for disciplinary purposes (see wages section)? I: <i>¿El procedimiento disciplinario permite las deducciones del salario (multas) para efectos disciplinarios (ver sección de salarios)?</i>	<input type="checkbox"/> Yes/ <i>Sí</i> <input checked="" type="checkbox"/> No I1: If yes, please give details <i>Si responde sí, por favor detallar</i>

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is /are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

Legal compliance which included oral warnings, written warning and finally termination.
 Workers interviews confirmed that workers were aware of the disciplinary procedure.
 As per workers interviews, a very good working environment is in place in the pack house and greenhouse

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Workers interview
 Management interview

**Non-compliance:
 Incumplimiento:**

1. Description of non-compliance:

NC against ETI NC against Local Law NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

**Local law and/or ETI requirement
 Ley local y/o Requerimiento ETI:**

**Recommended corrective action
 Acción correctiva recomendada:**

2. Description of non-compliance:

NC against ETI NC against Local Law NC against customer code:

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI IC contra Ley local IC contra código del cliente:

Objective evidence observed:

(where relevant please add photo numbers)

Evidencia objetiva observada:

(donde sea relevante, incluir números de imagen)

<p>Local law and/or ETI requirement <i>Ley local y/o Requerimiento ETI:</i></p> <p>Recommended corrective action <i>Acción correctiva recomendada:</i></p>	
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Observation <i>Observación:</i>	
<p>Description of observation <i>Descripción de la observación:</i></p> <p>Local law or ETI requirement <i>Ley local o Requerimiento ETI:</i></p> <p>Comments <i>Comentarios:</i></p>	<p>Objective evidence observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>

Good Examples observed: <i>Buenos Ejemplos observados:</i>	
<p>Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i></p>	<p>Objective Evidence Observed:</p> <p><i>Evidencia objetiva observada:</i></p>

10. Other Issue areas: 10A: Entitlement to Work and Immigration

[\(Click to return to Summary of Findings\)](#)

10. Otros Asuntos: 10A: Derecho a Trabajo y la Inmigración

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

Additional Elements

10A.1 Only workers with a legal right to work shall be employed or used by the supplier.

10A.2 All workers, including employment agency staff, must be validated by the supplier for their legal right to work by reviewing original documentation.

Elementos Adicionales

10A.1 Solo los trabajadores con derecho legal de trabajar podrán ser empleados o utilizados por el proveedor.

10A.2 Todos los trabajadores, inclusive los de agencias de empleo, deben ser validados por el proveedor con respecto a su derecho legal de trabajar a través de una revisión de su documentación original.

Current Systems and Evidence Examined

To complete 'current systems' Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is/are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar 'sistemas actuales' los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

All obligations to employees are respected, as per the provisions of the Individual Labor Contract
Hiring process is enforced by UNPG practices to respect all legislation

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Details:

Personal files

Payroll records

Employee interviews

**Non-compliance
Incumplimiento:**

<p>1. Description of non-compliance:</p> <p><input type="checkbox"/> NC against ETI/Additional Elements <input type="checkbox"/> NC against Local Law</p> <p><input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>Descripción del incumplimiento:</p> <p><input type="checkbox"/> IC contra ETI/Elementos adicionales <input type="checkbox"/> IC contra Ley local</p> <p><input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Local law and/or ETI /Additional Elements requirement Ley local y/o Requerimiento ETI /Elementos Adicionales:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p> <p>2. Description of non-compliance:</p> <p><input type="checkbox"/> NC against ETI/Additional Elements <input type="checkbox"/> NC against Local</p> <p><input type="checkbox"/> NC against customer code:</p> <p>Local law and/or ETI/Additional Elements requirement:</p> <p>Descripción del incumplimiento:</p> <p><input type="checkbox"/> IC contra ETI/Elementos adicionales <input type="checkbox"/> IC contra Local</p> <p><input type="checkbox"/> IC contra código del cliente:</p> <p>Ley local y/o Requerimiento ETI/Elementos Adicionales:</p> <p>Recommended corrective action Acción correctiva recomendada:</p>	<p>Objective evidence observed: <i>(where relevant please add photo numbers)</i></p> <p>Evidencia objetiva observada: <i>(donde sea relevante, incluir números de imagen)</i></p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Observation Observación:	
<p>Description of observation Descripción de la observación:</p> <p>Local law or ETI/Additional Elements requirement Ley local o Requerimiento ETI/Elementos Adicionales:</p> <p>Comments Comentarios:</p>	<p>Objective evidence observed:</p> <p>Evidencia objetiva observada:</p>

Good examples observed Buenos Ejemplos observados:	
Description of Good Example (GE) <i>Descripción del Buen Ejemplo (BE):</i>	Objective Evidence Observed: Evidencia objetiva observada:

10. Other issue areas 10B2: Environment 2–Pillar

[\(Click to return to Summary of Findings\)](#)

To be completed for a 2–Pillar SMETA Audit, and remove the following page which is 10B4 environment 4 pillar

10. Otros Asuntos 10B2: Medioambiente de 2 Pilares

[\(Clic para volver al resumen de hallazgos\)](#)

Completar en una Auditoría SMETA de 2 Pilares, y eliminar la página posterior 10B4 Medioambiente de 4 Pilares

10B2.1 Suppliers must comply with the requirements of local and international laws and regulations including having necessary permits.

10B2.2 The supplier should be aware of and comply with their end clients’ environmental requirements.

Note for auditors and readers, this is not a full environmental assessment but a check on basic systems and management approach.

10B2.1 Los proveedores deben cumplir con los requerimientos de las leyes locales y nacionales sobre las normas medioambientales.

10B2.2 Los proveedores tendrán conocimiento de los requerimientos de las normas/códigos medioambientales de sus clientes finales.

Nota para los auditores y lectores, esta no es una evaluación medioambiental completa, sino un enfoque de revisión de sistemas básicos y gestión.

Current Systems and Evidence Examined

To complete ‘current systems’ Auditors examine policies and written procedures in conjunction with relevant managers, to understand, and record what controls and processes are currently in place e.g. record what policies are in place, what relevant procedures are carried out, who is /are responsible for the management of this item of the code. Evidence checked should detail any documentary or verbal evidence shown to support the systems.

Sistemas Actuales y Evidencia Observada

Para completar ‘sistemas actuales’ los Auditores examinan las políticas y procedimientos escritos en conjunto con los gerentes relevantes, para entender y registrar cuáles controles y procesos están actualmente implementados, ej. registrar las políticas implementadas, cuáles procedimientos relevantes se ejecutan, quién(es) es(son) responsable(s) de la gestión de este ítem del código. La evidencia registrada debe detallar cualquier evidencia documental o verbal mostrada para apoyar los sistemas.

Current systems

Sistemas Actuales:

The facility has established a written environmental policy.

- Miss Itzel Guadalupe Hoyos Cruz/ Food Safety responsible is responsible for the continuous improvements in their environmental performance.

Evidence examined – to support system description (Documents examined & relevant comments. Include renewal/expiry date where appropriate):

Details:

- The facility conducted some training for all employees on the avoidance of environmental impact.
- The facility established a comprehensive and tested emergency plan to mitigate environmental impact in case of incident

Any other comments

Comentarios:

Any other comments
Comentarios:

**Non-compliance:
Incumplimiento:**

1. Description of non-compliance:

NC against ETI/Additional Elements

NC against Local Law

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI/Elementos adicionales

IC contra Ley local

**Local law and/or ETI/Additional Elements requirement
Ley local y/o Requerimiento ETI/Elementos Adicionales:**

**Recommended corrective action
Acción correctiva recomendada:**

2. Description of non-compliance:

NC against ETI/Additional Elements

NC against Local Law

Descripción del incumplimiento:

IC contra ETI/Elementos adicionales

IC contra Ley local

**Local law and/or ETI/Additional Elements requirement
Ley local y/o Requerimiento ETI/Elementos Adicionales:**

**Recommended corrective action
Acción correctiva recomendada:**

Objective evidence observed:
(where relevant please add photo numbers)

Evidencia objetiva observada:
(donde sea relevante, incluir números de imagen)

**Observation
Observación:**

**Description of observation:
Descripción de la observación:**

Objective evidence observed:

<p>Local law or ETI/additional elements requirement Ley local o Requerimiento ETI/Elementos Adicionales:</p> <p>Comments: Comentarios:</p>	<p>Evidencia objetiva observada:</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------

<p>Good examples observed Buenos Ejemplos observados:</p>	
<p>Description of Good Example (GE): Descripción del Buen Ejemplo (BE):</p>	<p>Objective Evidence Observed:</p> <p>Evidencia objetiva observada:</p>

<p>A: Does the facility have a Business Ethics Policy and is the policy communicated and applied internally, externally or both, as appropriate? A: <i>¿El sitio cuenta con una Política de Ética Empresarial que se comuniqué y se aplique interna y/o externamente, según corresponda?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Internal Policy <i>Política Interna</i> <input type="checkbox"/> Policy for third parties including suppliers <i>Política para terceros, inclusive los proveedores</i></p> <p>A1: Please give details <i>Por favor detallar:</i></p>
<p>B: Does the site give training to relevant personnel (e.g. sales and logistics) on business ethics issues? B: <i>¿El sitio ofrece capacitación al personal relevante (ej. ventas y logísticas) sobre asuntos de ética empresarial?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>B1: Please give details: <i>Por favor detallar: During the hiring process workers have an specific activities prior to entrance to working areas</i></p>
<p>C: Is the policy updated on a regular (as needed) basis? C: <i>¿La política se actualiza de forma regular, según se necesite?</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Yes/ Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>C1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>
<p>D: Does the site require third parties including suppliers to complete their own business ethics training D: <i>¿El sitio requiere que los terceros, inclusive los proveedores, completan su propia capacitación sobre la ética empresarial?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Yes/ Sí <input checked="" type="checkbox"/> No</p> <p>D1: Please give details: <i>Por favor detallar:</i></p>

Other findings
Otros Hallazgos

Other Findings Outside the Scope of the Code
Otros Hallazgos Fuera del Alcance del Código

Nothing to report

Community Benefits
(Please list below any specific community benefits that the site management stated that they were involved in, for example, HIV programme, education, sports facilities)

Beneficios para la Comunidad
(Enumerar a continuación cualquier beneficio específico para la comunidad en el cual la administración del sitio declara participare, por ejemplo, programa de VIH, educación, instalaciones deportivas)

Nothing to report

Appendix 1

Anexo 1

Comparison between ETI code and Customer's Supplier's Code. Any areas where a site complies with the Customer's Supplier Code, but not with the ETI code are discussed at the audit close out meeting and recorded on the CAPR. Note to supplier "for this customer it may not be necessary to complete corrective actions where NC's DO NOT meet the ETI code, but DO meet your customer's code. If the audit is shared with other customers who work to the ETI code or an equivalent international standard, corrective actions will be necessary."

Not Applicable please x

Comparación entre el Código ETI y el Código de Proveedores del Cliente. Las áreas donde el sitio cumple con el Código de Proveedores del Cliente, pero no con el Código ETI, se discutirán en la reunión de cierre de la auditoría y se registrarán en el CAPR. Nota al proveedor, "para este cliente puede no ser necesario completar acciones correctivas donde los ICs NO CUMPLAN con el Código ETI, pero SÍ cumplen con el código del cliente. Si la auditoría es compartida con otros clientes que cumplen con el Código ETI o una norma internacional equivalente, las acciones correctivas serán necesarias."

No applicable por favor x

NOTE: The provisions of the ETI base Code constitute minimum and not maximum standards, and this code should not be used to prevent companies from exceeding these standards. Companies applying the ETI Base Code are expected to comply with national and other applicable law and, where the provisions of law and the ETI Base Code address the same subject, to apply that provision which affords the greater protection.

NOTA: Las provisiones del Código Base ETI constituyen normas mínimas y no máximas, y este código no debería usarse para prevenir que las empresas superen estas normas. Se espera que las empresas que aplican el Código Base ETI cumplan con la ley nacional y otras aplicables y, donde las provisiones de la ley y el Código Base ETI aborden el mismo asunto, que apliquen la provisión que entregue mayor protección.

Instruction to Audit Company: fill in the relevant clauses from the Customer Supplier Code - where applicable.

Instrucciones para la Empresa de Auditoría: completar con las cláusulas relevantes del Código de Proveedores del Cliente – donde aplique.

ETI Code / Additional Elements
Código ETI / Elementos Adicionales

Customer's Supplier Code equivalent
Equivalente del Código de Proveedores del Cliente

0.A. Universal Rights covering UNGP
0.A. Derechos Humanos

0.A. Universal Rights covering UNGP
0.A. Derechos Humanos

0.A. Guidance for Observations
Guía de Observaciones

0.A.1 Businesses should have a policy, endorsed at the highest level, covering human rights impacts and issues, and ensure it is communicated to all appropriate parties, including its own suppliers.
Los negocios deberían contar con una política,

<p><i>aprobada al nivel superior, que cubra los impactos sobre los derechos humanos y asegurar que se comunique a todas las partes apropiadas, inclusive a sus propios proveedores.</i></p> <p>0.A.2 Businesses should have a designated person responsible for implementing standards concerning Human rights</p> <p><i>Los negocios deberían contar con una persona responsable designada para la implementación de normas sobre los derechos humanos.</i></p> <p>0.A.3 Businesses shall identify their stakeholders and salient issues.</p> <p><i>Los negocios deberían identificar sus interesados y asuntos de importancia.</i></p> <p>0.A.4 Businesses shall measure their direct, indirect, and potential impacts on stakeholders (rights holders) human rights.</p> <p><i>Los negocios deberían medir sus impactos directos, indirectos y potenciales sobre los derechos humanos de sus interesados.</i></p> <p>0.A.5 Where businesses have an adverse impact on human rights within any of their stakeholders, they shall address these issues and enable effective remediation.</p> <p><i>Donde los negocios tienen un impacto adverso sobre los derechos humanos dentro de cualquiera de sus partes interesadas, abordarán estos asuntos y facilitará su remediación efectiva.</i></p> <p>0.A.6 Businesses shall have a transparent system in place for confidentially reporting, and dealing with human rights impacts without fear of reprisals towards the reporter.</p> <p><i>Los negocios tendrán un sistema transparente implementado para informar de manera confidencial y tratar los impactos sobre los derechos humanos sin miedo de represalias hacia el informante.</i></p>	
<p>0.B. Management Systems & Code Implementation 0.B. Sistemas de Gestión & Implementación de Código</p>	<p>0.B. Management Systems & Code Implementation 0.B. Sistemas de Gestión & Implementación de Código</p>
<p>0.1 Suppliers are expected to implement and maintain systems for delivering compliance to this</p>	

<p>Code.</p> <p><i>Se espera que los proveedores implementen y mantengan sistemas cumplir con este Código.</i></p> <p>0.2 Suppliers shall appoint a senior member of management who shall be responsible for compliance with the Code.</p> <p><i>Los proveedores designarán a un miembro de la alta administración que será responsable del cumplimiento de este Código.</i></p> <p>0.3 Suppliers are expected to communicate this Code to all employees.</p> <p><i>Se espera que los proveedores comuniquen este Código a todos los empleados.</i></p> <p>0.4 Suppliers should communicate this code to their own suppliers and, where reasonably practicable, extend the principles of this Ethical Code through their supply chain.</p> <p><i>Los proveedores deberían comunicar este código a sus propios proveedores, y donde sea practicable, extender los principios de este Código Ético con su cadena de suministro.</i></p>	
<p>ETI 1. Forced Labour ETI 1. Trabajo Forzoso</p>	<p>ETI 1. Forced Labour ETI 1. Trabajo Forzoso</p>
<p>1.1 There is no forced, bonded or involuntary prison labour.</p> <p><i>No hay trabajo forzoso, obligatorio o involuntario (en el caso de las cárceles).</i></p> <p>1.2 Workers are not required to lodge "deposits" or their identity papers with their employer and are free to leave their employer after reasonable notice.</p> <p><i>Los trabajadores no son obligados a entregar "depósitos" o sus documentos de identificación a su empleador y pueden dejar su empleo libremente con un plazo razonable de aviso.</i></p>	
<p>ETI 2. Freedom of association and the right to collective bargaining are respected ETI 2. El Derecho a Asociación y el Derecho a Negociación Colectiva Se Respetan</p>	<p>ETI 2. Freedom of association and the right to collective bargaining are respected ETI 2. El Derecho a Asociación y el Derecho a Negociación Colectiva Se Respetan</p>
<p>2.1 Workers, without distinction, have the right to</p>	

<p>join or form trade unions of their own choosing and to bargain collectively.</p> <p><i>Los trabajadores, sin distinción, tienen el derecho de formar o unirse a sindicatos de su propia selección y de negociar de forma colectiva.</i></p> <p>2.2 The employer adopts an open attitude towards the activities of trade unions and their organisational activities.</p> <p><i>El empleador adopta una actitud abierta hacia las actividades de los sindicatos y sus actividades organizacionales.</i></p> <p>2.3 Workers' representatives are not discriminated against and have access to carry out their representative functions in the workplace.</p> <p><i>Los representantes de los trabajadores no son discriminados y cuentan con acceso para realizar sus funciones representativas en el sitio.</i></p> <p>2.4 Where the right to freedom of association and collective bargaining is restricted under law, the employer facilitates, and does not hinder, the development of parallel means for independent and free association and bargaining.</p> <p><i>Donde la ley restringe el derecho a asociación y negociación colectiva, el empleador facilita, y no impide, el desarrollo de medios similares de asociación y negociación libre e independiente.</i></p>	
<p>ETI 3. Working conditions are safe and hygienic ETI 3. Condiciones Laborales Seguras e Higiénicas</p>	<p>ETI 3. Working conditions are safe and hygienic ETI 3. Condiciones Laborales Seguras e Higiénicas</p>
<p>3.1 A safe and hygienic working environment shall be provided, bearing in mind the prevailing knowledge of the industry and of any specific hazards. Adequate steps shall be taken to prevent accidents and injury to health arising out of, associated with, or occurring in the course of work, by minimising, so far as is reasonably practicable, the causes of hazards inherent in the working environment.</p> <p><i>Se debe ofrecer un ambiente laboral seguro e higiénico, considerando el conocimiento actual de la industria y los peligros específicos. Se deben tomar las medidas adecuadas para prevenir los accidentes y riesgos a la salud debidos a, asociados a, u ocurridos durante el trabajo, minimizando, en la medida posible, las causas de los riesgos inherentes en el ambiente laboral.</i></p>	

<p>3.2 Workers shall receive regular and recorded Health & Safety training, and such training shall be repeated for new or reassigned workers.</p> <p><i>Los trabajadores recibirán capacitación regular sobre Salud & Seguridad, y tal capacitación debe ser repetida para los trabajadores nuevos o reasignados.</i></p> <p>3.3 Access to clean toilet facilities and to potable water, and, if appropriate, sanitary facilities for food storage shall be provided.</p> <p><i>Se debe entregar acceso a instalaciones sanitarias limpias y agua potable, y si aplica, instalaciones limpias para guardar la comida.</i></p> <p>3.4 Accommodation, where provided, shall be clean, safe, and meet the basic needs of the workers.</p> <p><i>Donde se ofrece alojamiento, este debe ser limpio, seguro y cumple las necesidades de los trabajadores.</i></p> <p>3.5 The company observing the code shall assign responsibility for Health & Safety to a senior management representative.</p> <p><i>Las empresas que observan el código asignarán a un representante de la alta administración para encargarse de la Salud & Seguridad.</i></p>	
<p>ETI 4. Child labour shall not be used ETI 4. No Se Debe Usar el Trabajo Infantil</p>	<p>ETI 4. Child labour shall not be used ETI 4. No Se Debe Usar el Trabajo Infantil</p>
<p>4.1 There shall be no new recruitment of child labour.</p> <p><i>No debe haber nuevo reclutamiento de trabajo infantil.</i></p> <p>4.2 Companies shall develop or participate in and contribute to policies and programmes which provide for the transition of any child found to be performing child labour to enable her or him to attend and remain in quality education until no longer a child.</p> <p><i>Las empresas deberían desarrollar o participar en y aportar a políticas y programas para la transición de cualquier niño que se encuentre trabajando para facilitar que él o ella acceda a una educación de calidad hasta que tenga la edad</i></p>	

<p><i>legal para trabajar.</i></p> <p>4.3 Children and young persons under 18 shall not be employed at night or in hazardous conditions.</p> <p><i>Los niños y jóvenes menores de edad (<18 años) no deberán ser empleados de noche o en condiciones peligrosas.</i></p> <p>4.4 These policies and procedures shall conform to the provisions of the relevant ILO Standards.</p> <p><i>Estas políticas y procedimientos serán coherentes con las disposiciones de las Normas OIT relevantes.</i></p>	
<p>ETI 5. Living wages are paid ETI 5. Pago de Salarios Dignos</p>	<p>ETI 5. Living wages are paid ETI 5. Pago de Salarios Dignos</p>
<p>5.1 Wages and benefits paid for a standard working week meet, at a minimum, national legal standards or industry benchmark standards, whichever is higher. In any event wages should always be enough to meet basic needs and to provide some discretionary income.</p> <p><i>Los salarios y beneficios pagados por una semana normal de trabajo cumplen, como mínimo, con las normas legales nacionales o las normas industriales, las que sean más exigentes. En todo caso, los salarios deben ser suficientes para satisfacer las necesidades básicas y entregar una renta discrecional.</i></p> <p>5.2 All workers shall be provided with written and understandable information about their employment conditions in respect to wages before they enter employment and about the particulars of their wages for the pay period concerned each time that they are paid.</p> <p><i>Todos los trabajadores deben recibir información comprensible y por escrito sobre sus condiciones de empleo con respecto a sus salarios antes de comenzar su empleo y sobre los detalles de sus salarios para el periodo de pago cada vez que reciban remuneraciones.</i></p> <p>5.3 Deductions from wages as a disciplinary measure shall not be permitted nor shall any deductions from wages not provided for by national law be permitted without the expressed permission of the worker concerned. All disciplinary measures should be recorded.</p> <p><i>No se permiten las deducciones de sueldo como</i></p>	

<p><i>medida disciplinaria, ni tampoco se permite ninguna deducción de sueldo no prevista por la ley nacional sin el consentimiento expreso del trabajador correspondiente. Se deben registrar todas las medidas disciplinarias.</i></p>	
<p>ETI 6. Working Hours are not excessive ETI 6. Horas de Trabajo No Excesivas</p>	<p>ETI 6. Working Hours are not excessive ETI 6. Horas de Trabajo No Excesivas</p>
<p>6.1 Working hours must comply with national laws, collective agreements, and the provisions of 6.2 to 6.6 below, whichever affords the greater protection for workers. Sub-clauses 6.2 to 6.6 are based on international labour standards.</p> <p><i>Las horas de trabajo deben cumplir con las leyes nacionales, los acuerdos colectivos, y las provisiones de 6.2 a 6.6 a continuación, lo que entregue mayor protección para los trabajadores. Las sub-cláusulas 6.2 a 6.6 se basan en las normas laborales internacionales.</i></p> <p>6.2 Working hours, excluding overtime, shall be defined by contract, and shall not exceed 48 hours per week.</p> <p><i>Se deben definir por contrato las horas de trabajo, excluyendo las horas extras, y estas no deben superar las 48 horas por semana*.</i></p> <p>6.3 All overtime shall be voluntary. Overtime shall be used responsibly, taking into account all the following: the extent, frequency and hours worked by individual workers and the workforce as a whole. It shall not be used to replace regular employment. Overtime shall always be compensated at a premium rate, which is recommended to be not less than 125% of the regular rate of pay.</p> <p><i>Todas las horas extras serán voluntarias. Las horas extras deben ser utilizadas de forma responsable, tomando en cuenta lo siguiente: el alcance, frecuencia y horas trabajadas por los trabajadores individuales y por la fuerza laboral en su conjunto. No deberían ser utilizadas para reemplazar el empleo regular. Las horas extras siempre deben ser remuneradas a un valor mayor, que se recomienda no ser menor de 125% la tarifa normal de pago.</i></p> <p>6.4 The total hours worked in any 7 day period shall not exceed 60 hours, except where covered by clause 6.5 below.</p>	

<p><i>La cantidad total de horas trabajadas en cualquier periodo de 7 días no debe superar las 60 horas, exceptuando las circunstancias cubiertas en la cláusula 6.5 a continuación.</i></p> <p>6.5 Working hours may exceed 60 hours in any 7 day period only in exceptional circumstances where all of the following are met:</p> <ul style="list-style-type: none"> - this is allowed by national law; - this is allowed by a collective agreement freely negotiated with a workers' organisation representing a significant portion of the workforce; - appropriate safeguards are taken to protect the workers' health and safety; and - The employer can demonstrate that exceptional circumstances apply such as unexpected production peaks, accidents or emergencies. <p><i>Las horas de trabajo podrán superar las 60 horas en cualquier periodo de 7 días solamente en circunstancias excepcionales donde se cumplan todas las siguientes condiciones:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - se permite por ley nacional; - se permite en un acuerdo colectivo libremente negociado con una organización de trabajadores que representa una porción importante de los trabajadores; - se toman medidas apropiadas para proteger la salud y la seguridad de los trabajadores; y - el empleador puede demostrar que se aplican las circunstancias excepcionales, tales como demandas de producción inesperadas, accidentes o emergencias. <p>6.6 Workers shall be provided with at least one day off in every 7 day period or, where allowed by national law, 2 days off in every 14 day period.</p> <p><i>Los trabajadores deben recibir por lo menos un día de descanso en cada periodo de 7 días o, donde lo permite la ley nacional, 2 días en cada periodo de 14 días.</i></p>	
<p>ETI 7. No discrimination is practised ETI 7. No Se Practica la Discriminación</p>	<p>ETI 7. No discrimination is practised ETI 7. No Se Practica la Discriminación</p>
<p>7.1 There is no discrimination in hiring, compensation, access to training, promotion, termination or retirement based on race, caste, national origin, religion, age, disability, gender,</p>	

<p>marital status, sexual orientation, union membership or political affiliation.</p> <p><i>No hay discriminación en la contratación, compensación, acceso a capacitación, ascenso, desvinculación o jubilación por raza, casta, nacionalidad, religión, edad, discapacidad, género, estado civil, orientación sexual, participación en el sindicato o afiliación política.</i></p>	
<p>ETI 8. Regular employment is provided ETI 8. Se Ofrece Empleo Regular</p>	<p>ETI 8. Regular employment is provided ETI 8. Se Ofrece Empleo Regular</p>
<p>8.1 To every extent possible work performed must be on the basis of recognised employment relationship established through national law and practice.</p> <p><i>En lo posible, el trabajo se debe realizar en base a una relación reconocida de empleo establecida por la ley nacional y la práctica.</i></p> <p>8.2 Obligations to employees under labour or social security laws and regulations arising from the regular employment relationship shall not be avoided through the use of labour-only contracting, sub-contracting, or home-working arrangements, or through apprenticeship schemes where there is no real intent to impart skills or provide regular employment, nor shall any such obligations be avoided through the excessive use of fixed-term contracts of employment.</p> <p><i>No se deben evadir las obligaciones a los trabajadores bajo las leyes de trabajo y seguro social que surjan de la relación regular de empleo a través del uso de contratación "solo trabajo", subcontratación, sistemas de trabajo desde la casa, o sistemas de aprendizaje donde no hay intención real de entregar capacidades o empleo regular, ni tampoco a través del uso excesivo de contratos de empleo por plazos fijos.</i></p> <p>Additional Elements: Responsible Recruitment Elementos Adicionales: Reclutamiento Responsable</p> <p>8.3 Suppliers have full understanding of the entire recruitment process and assess all labour recruiters and intermediaries against legal and/or ethical requirements.</p> <p><i>Los proveedores conocen bien el proceso completo de reclutamiento, inclusive todos los reclutadores e intermediarios de mano de obra, en</i></p>	

<p><i>cuanto a los requerimientos legales o éticos.</i></p> <p>8.4 There are effective management systems in place to identify and monitor the hiring and management of all migrant workers, contract workers, agency workers, temporary or casual labour The supplier shall implement processes to enable adequate control over agencies with regards the above points and related legislation.</p> <p><i>Hay sistemas de gestión efectivos para identificar y monitorear la contratación y administración de todo trabajador migrante, por contrato, agencia, temporero o casual.</i></p> <p>8.5 Employment agencies must only supply workers registered with them.</p> <p><i>Las agencias de empleo solo deben ofrecer a los trabajadores inscritos en ellas.</i></p> <p>8.6 Workers pay no recruitment fee at any stage of the recruitment process.</p> <p><i>Ningún trabajador paga por el reclutamiento en ningún momento del proceso de reclutamiento.</i></p> <p>8.7 Worker contracts accurately reflect the agreed payment and terms in the recruitment process and are understood and signed by workers.</p> <p><i>Los contratos de trabajo reflejan el pago acordado y los términos en el proceso de reclutamiento, y estos son comprendidos y firmados por los trabajadores.</i></p>	
<p>8A: Sub-Contracting and Homeworking 8A: Subcontratación y Trabajo desde la Casa</p>	<p>8A: Sub-Contracting and Homeworking 8A: Subcontratación y Trabajo desde la Casa</p>
<p>8A.1 There should be no sub-contracting unless previously agreed with the main client.</p> <p><i>No debe haber subcontratación sin previo acuerdo con el cliente principal.</i></p> <p>8A.2 Systems and processes should be in place to manage sub-contracting, homeworking and external processing.</p> <p><i>Se deben implementar sistemas y procesos para gestionar la subcontratación, el trabajo en casa y el procesamiento externo.</i></p>	
<p>ETI 9. No harsh or inhumane treatment is allowed ETI 9. No Se Permite el Trato Inhumano o Severo</p>	<p>ETI 9. No harsh or inhumane treatment is allowed ETI 9. No Se Permite el Trato Inhumano o Severo</p>

<p>9.1 Physical abuse or discipline, the threat of physical abuse, sexual or other harassment and verbal abuse or other forms of intimidation shall be prohibited. Additional elements: <i>Se prohíbe el abuso o disciplina, la amenaza de abuso físico, acoso sexual u otro y abuso verbal u otras formas de intimidación.</i> <i>Elementos Adicionales:</i></p> <p>9.2 Companies should provide access to a confidential grievance mechanism for all workers. <i>Las empresas deberían entregar acceso a un mecanismo para que todos los trabajadores puedan presentar sus reclamos de forma confidencial.</i></p>	
<p>10. Other Issue areas: 10A: Entitlement to Work and Immigration 10. Otros Asuntos: 10A: Derecho a Trabajo e Inmigración</p>	<p>10. Other Issue areas: 10A: Entitlement to Work and Immigration 10. Otros Asuntos: 10A: Derecho a Trabajo e Inmigración</p>
<p>Additional Elements Elementos Adicionales</p> <p>10A.1 Only workers with a legal right to work shall be employed or used by the supplier. <i>Solo los trabajadores con derecho legal de trabajar podrán ser empleados o utilizados por el proveedor.</i></p> <p>10A.2 All workers, including employment agency staff, must be validated by the supplier for their legal right to work by reviewing original documentation. <i>Todos los trabajadores, inclusive los de agencias de empleo, deben ser validados por el proveedor con respecto a su derecho legal de trabajar a través de una revisión de su documentación original.</i></p>	
<p>10. Other issue areas 10B2: Environment 2-Pillar 10. Otros Asuntos 10B2: Medioambiente 2-Pilares</p>	<p>10. Other issue areas 10B2: Environment 2-Pillar 10. Otros Asuntos 10B2: Medioambiente 2-Pilares</p>
<p>10B2.1 Suppliers must comply with the requirements of local and international laws and regulations including having necessary permits. <i>Los proveedores deben cumplir con los requerimientos de las leyes y normas locales e internacionales, inclusive los permisos necesarios.</i></p>	

<p>10B2.2 The supplier should be aware of and comply with their end clients' environmental requirements. <i>Note for auditors and readers, this is not a full environmental assessment but a check on basic systems and management approach.</i></p> <p><i>Los proveedores tendrán conocimiento de los requerimientos de las normas/códigos medioambientales de sus clientes finales.</i> <i>Nota para los auditores y lectores, esta no es una evaluación medioambiental completa, sino un enfoque de revisión de sistemas básicos y gestión.</i></p>	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

SMETA Extra Sections for 4 Pillar Audit: Secciones Adicionales SMETA para una Auditoría de 4 Pilares:	SMETA Extra Sections for 4 Pillar Audit: Secciones Adicionales SMETA para una Auditoría de 4 Pilares:
Environment Section Sección de Medioambiente	Environment Section Sección de Medioambiente
<p>B.4. Compliance Requirements Requerimientos de Cumplimiento</p> <p>10B4.1 Businesses as a minimum must meet the requirements of local and national laws related to environmental standards.</p> <p><i>Como mínimo, los proveedores deben cumplir con los requerimientos de las leyes locales y nacionales sobre las normas medioambientales.</i></p> <p>10B4.2 Where it is a legal requirement, businesses must be able to demonstrate that they have the relevant valid permits including for use and disposal of resources e.g. water, waste etc.</p> <p><i>Donde es un requerimiento legal, los proveedores deben poder demostrar que cuentan con los permisos relevantes vigentes, inclusive para el uso y eliminación de recursos ej. agua, residuos, etc.</i></p> <p>10B4.3 Businesses shall be aware of their end client's environmental standards/code requirements</p> <p><i>Los proveedores tendrán conocimiento de los requerimientos de las normas/códigos medioambientales de sus clientes finales</i></p> <p>10B4.4 Suppliers should have an environmental policy, covering their environmental impact, which is communicated to all appropriate parties, including its own suppliers.</p>	

Los proveedores deberían contar con una política medioambiental, que cubra su impacto medioambiental, lo que debe ser comunicada a las partes relevantes, inclusive sus propios proveedores.

10B4.5 Suppliers shall be aware of the significant environmental impact of their site and its processes.

Los proveedores deben ser conscientes de su impacto medioambiental de su sitio y sus procesos.

10B4.6 The site should measure its impacts, including continuous recording and regular reviews of use and discharge of natural resources e.g. energy use, water use (see 4-pillar audit report and audit checks for details).

El sitio debería medir sus impactos, inclusive el registro continuo y revisiones regulares del uso y descarga de los recursos naturales ej. uso de energía y agua (ver informe de auditoría de 4 pilares y revisiones de auditoría para más detalles).

10B4.7 Businesses shall make continuous improvements in their environmental performance.

Los proveedores buscarán mejorar permanentemente su comportamiento medioambiental.

10B4.8 Businesses shall have available for review any environmental certifications or any environmental management systems documentation

Los proveedores presentarán cualquier certificación medioambiental o documentación de sistemas de gestión medioambiental para su revisión

10B4.9 Businesses should have a nominated individual responsible for co-ordinating the site's efforts to improve environmental performance.

Los proveedores deberían haber nominado a una persona responsable de coordinar los esfuerzos del sitio para mejorar su comportamiento medioambiental.

B4. Guidance for Observations

Guía de Observaciones

10B4.10 Suppliers should have completed the appropriate section of the SAQ and made it

<p>available to the auditor.</p> <p><i>Revisar e informar las inspecciones por parte del gobierno, con detalles de los reclamos oficiales, acciones legales o recomendaciones.</i></p> <p>10B4.11 Has the site recently been subject to (or pending) any fines/prosecutions for noncompliance to environmental regulations.</p> <p><i>El sitio ha revisado que todos los terceros cuenten con los permisos y licencias requeridos por ley para sus operaciones.</i></p>	
<p>Business Practices Section Sección de Prácticas Empresariales</p>	<p>Business Practices Section Sección de Prácticas Empresariales</p>
<p>10C. Compliance Requirements Requerimientos de Cumplimiento</p> <p>10C.1 Businesses shall conduct their business ethically without bribery, corruption, or any type of fraudulent Business Practice.</p> <p><i>Los negocios buscarán operar su negocio de forma ética sin sobornos, corrupción u otro tipo de Práctica Empresarial fraudulenta</i></p> <p>10C.2 Businesses as a minimum must meet the requirements of local and national laws related to bribery, corruption, or any type of fraudulent Business Practices.</p> <p><i>Como mínimo, los negocios deben cumplir con los requerimientos de las leyes locales y nacionales sobre el soborno, corrupción, u otras Prácticas Empresariales no éticas.</i></p> <p>10C.3 Where it is a legal requirement, businesses must be able to demonstrate that they comply with all fiscal legislative requirements.</p> <p><i>Donde sea requerimiento legal, los negocios deben demostrar que cumplen con todo requerimiento legislativo fiscal.</i></p> <p>10C.4 Businesses shall have access to a transparent system in place for confidentially reporting, and dealing with unethical Business Ethics without fear of reprisals towards the reporter.</p> <p><i>Los negocios deberían tener acceso a un sistema transparente para denunciar de manera confidencial y manejar las Prácticas Empresariales</i></p>	

no éticas sin miedo de represalias contra el informante.

10C.5 Businesses should have a Business Ethics policy, covering bribery, corruption, or any type of fraudulent Business Practice.

Los negocios deberían contar con política de Ética Empresarial sobre el soborno, corrupción, u otras Prácticas Empresariales no éticas.

10C.6 Businesses should have a designated person responsible for implementing standards concerning Business Ethics

Los negocios deberían haber designado a una persona responsable de implementar las normas sobre la Ética Empresarial

10C.7 Suppliers should ensure that the staff whose job roles carry a higher level of risk in the area of ethical Business Practice e.g. sales, purchasing, logistics are trained on what action to take in the event of an issue arising in their area.

Los proveedores deberían asegurar que el personal cuyos cargos conlleven un mayor riesgo en cuanto a las Prácticas Empresariales éticas ej. ventas, adquisiciones, logística, sea capacitado sobre las acciones a tomar en caso de surgir un asunto en su área.

10C. Guidance for Observations
Guía de Observaciones

10C.8 Businesses should communicate their Business Ethics policy, covering bribery, corruption, or any type of fraudulent Business Practice to all appropriate parties, including its own suppliers.

Los negocios deberían comunicar su política de Ética Empresarial, cubriendo el soborno, corrupción, u otras Prácticas Empresariales no éticas, a todas las partes relevantes, inclusive sus propios proveedores.

10C.9 Has the site recently been subject to (or pending) any fines/prosecutions for non-compliance to Business Ethics regulations. If so is there evidence that sustainable corrective actions have been implemented.

Si el sitio ha estado sujeto a (o pendiente) multas/demandas por incumplimiento con las normas de Ética Empresarial. Si es así, hay

<i>evidencia de que las acciones correctivas sustentables se hayan implementado.</i>	
--------------------------------------------------------------------------------------	--

Photo Form

Formulario de Imágenes

--	--	--

Log of fire extinguishers in packaging

Invoice of purchase and service of fire extinguishers

Business License

Internal labor regulations.

Fire drill proof

Legal use of water in the facilities

PROMOTORA AGROINDUSTRIAL Y COMERCIAL DEL TAMAZULA SFR DE RL
LISTA DE PERSONAL

ELABORADO POR: [] CODIGO: MEX-40-008 Versión: 2 Referencia: N/A
TEMPORALIDAD: 2021-2021

LUGAR: Centro Comercial Tamazula
TEMA: Actualización de conocimientos sobre el uso de equipos de protección personal

NOMBRE PERSONA	NOMBRE	SEXO	EDAD	CATEGORIA
Alonso, Vicente M.	Empacadora MEX-DAMAZ	F	79	OPERARIA
Alejandra, Pamela	Empacadora TAMAZULA	F	71	OPERARIA
Carolina, Pamela	Empacadora TAMAZULA	F	53	OPERARIA
Leticia, Lucía	Empacadora TAMAZULA	F	32	OPERARIA
Maria, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	41	OPERARIA
Elaine, Ana	Empacadora TAMAZULA	F	62	OPERARIA
Silvia, de Jesús	Empacadora TAMAZULA	F	49	OPERARIA
Petra, Alejandra	Empacadora TAMAZULA	F	55	OPERARIA
María, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	77	OPERARIA
Laura, Elvira	Empacadora TAMAZULA	F	44	OPERARIA
Araceli, María	Empacadora TAMAZULA	F	46	OPERARIA
Rafaela, Araceli	Empacadora TAMAZULA	F	74	OPERARIA
Maria, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	30	OPERARIA
Laura, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	58	OPERARIA
Yolanda, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	67	OPERARIA
Elaine, Ana	Empacadora TAMAZULA	F	76	OPERARIA
Helga, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	28	OPERARIA
Patricia, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	21	OPERARIA
Maria, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	31	OPERARIA

PROMOTORA AGROINDUSTRIAL Y COMERCIAL DEL TAMAZULA SFR DE RL
LISTA DE PERSONAL

ELABORADO POR: [] CODIGO: MEX-40-008 Versión: 2 Referencia: N/A
TEMPORALIDAD: 2021-2021

LUGAR: Centro Comercial Tamazula
TEMA: Actualización de conocimientos sobre el uso de equipos de protección personal

NOMBRE PERSONA	NOMBRE	SEXO	EDAD	CATEGORIA
Edith, María	Empacadora TAMAZULA	F	52	OPERARIA
Leticia, Lucía	Empacadora TAMAZULA	F	32	OPERARIA
Patricia, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	41	OPERARIA
Araceli, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	46	OPERARIA
Elaine, Ana	Empacadora TAMAZULA	F	62	OPERARIA
Silvia, de Jesús	Empacadora TAMAZULA	F	49	OPERARIA
Petra, Alejandra	Empacadora TAMAZULA	F	55	OPERARIA
María, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	77	OPERARIA
Laura, Elvira	Empacadora TAMAZULA	F	44	OPERARIA
Araceli, María	Empacadora TAMAZULA	F	46	OPERARIA
Rafaela, Araceli	Empacadora TAMAZULA	F	74	OPERARIA
Maria, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	30	OPERARIA
Laura, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	58	OPERARIA
Yolanda, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	67	OPERARIA
Elaine, Ana	Empacadora TAMAZULA	F	76	OPERARIA
Helga, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	28	OPERARIA
Patricia, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	21	OPERARIA
Maria, Patricia	Empacadora TAMAZULA	F	31	OPERARIA

Environmental training

First aid training



For more information visit: [Sedexglobal.com](https://www.sedexglobal.com)

Your feedback on your experience of the SMETA audit you have observed is extremely valuable. It will help to make improvements to future versions.

You can leave feedback by following the appropriate link to our questionnaire:

[Click here for Buyer \(A\) & Buyer/Supplier \(A/B\) members:](#)

http://www.surveymonkey.com/s.aspx?sm=riPsbE0PQ52ehCo3lnq5iw_3d_3d

[Click here for Supplier \(B\) members:](#)

http://www.surveymonkey.com/s.aspx?sm=d3vYsCe48fre69DRgiY_2brg_3d_3d

[Click here for Auditors:](#)

<https://www.surveymonkey.co.uk/r/BRTVCKP>



Para más información visitar: [Sedexglobal.com](https://www.sedexglobal.com)

Su retroalimentación sobre la experiencia de la auditoría SMETA que Ud. ha observado es sumamente valiosa. Nos ayudará a realizar mejoras en las versiones posteriores.

Puede aportar retroalimentación a través de los siguientes enlaces a nuestra encuesta:

[Ingrese aquí para miembros Compradores \(A\) & Compradores/Proveedores \(A/B\):](#)

http://www.surveymonkey.com/s.aspx?sm=riPsbE0PQ52ehCo3lnq5lw_3d_3d

[Ingrese aquí para miembros Proveedores \(B\):](#)

http://www.surveymonkey.com/s.aspx?sm=d3vYsCe48fre69DRgiY_2brg_3d_3d

[Ingrese aquí para aditores:](#)

<https://www.surveymonkey.co.uk/r/BRTVCKP>

